



# உதயன்

விலை  
ரூபா  
15.00

சுடர் 23 வள்ளுவர் ஆண்டு 2039 ஆவணி 26 வியாழக்கிழமை (11.09.2008) UTHAYAN-A Lively National Tamil Daily கதிர்: 289

## சர்வதேச தொண்டர் அமைப்புகள் வன்னியிலிருந்து வெளியேறுகின்றன

### அகதிகளின் நிலைமை மோசமடையும் அபாயம்!

வவுனியா, செப். 11

வன்னியிலிருந்து மனிதாபிமானத் தொண்டு அமைப்புகள் உடனடியாக வெளியேறிவிட வேண்டும் என்று இலங்கை அரசு உத்தரவிட்டிருப்பதையடுத்து, சர்வதேச தொண்டு நிறுவனங்கள் மிகப் பலவும் நேற்று முதல் அங்கிருந்து வெளியேறத் தொடங்கியிருக்கின்றன.

ஐக்கிய நாடுகளின் சில தொண்டு அமைப்புகளும், ஒக்ஸ்பாம், சிறுவர் பாதுகாப்பு நிதியம், ஐ.ஆ. (ZOA), வேள்ட் விஷன், டெனிஸ் புனர்வாழ்வு நிதியம் ஆகிய அமைப்புகளும் நேற்று வன்னியிலிருந்து தமது பணிகளை நிறுத்திக்கொண்டு வவுனியாவுக்கு வந்தன. (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### வன்னியில் மனிதாபிமான அமைப்புகளை அனுமதிக்கக் கோருகிறார் ஜ.நா.செயலர்

கொழும்பு, செப். 11

இலங்கையில் மோதல் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டு மனிதாபிமான உதவிகள் அவசரமாகத் தேவைப்படும் நிலையில் உள்ள மக்களிடம் மனிதாபிமான அமைப்புகள் சென்றடைவதை உறுதி செய்யுமாறு ஐக்கிய நாடுகள் செயலாளர் நாயகம் பான் கி மூன் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார்.

### கட்டுநாயக்காவிலிருந்து வவுனியாவுக்கு 'ராடர்'

வவுனியா, செப். 11

வவுனியா படைத்தலைமையத்தின் மீது தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் மேற்கொண்ட தாக்குதலினால் அங்கிருந்த 'ராடர்' கட்டுமானம் முற்றாகச் சிதைவடைந்ததைத் தொடர்ந்து கட்டுநாயக்கா விமான நிலையத்திலிருந்து மற்றொரு ராடர் கருவி வவுனியாவுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டு நிறு வப்படுவதாகத் தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன.

(14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### சிறப்பிதழ் உள்ளே

தெல்லிப்பழை துர்க்கையம்மன் ஆலயத் தேர்த் திருவிழா சிறப்பிதழ் 6ஆம், 7 ஆம் பக்கங்களில்.

வன்னியில் செயற்படும் மனிதநேய அமைப்புகளை உடனடியாக அங்கிருந்து வெளியேறுமாறு அரசு உத்தரவிட்டுள்ள சூழ்நிலையில் ஐக்கிய நாடுகள் செயலாளரின் இவ்வேண்டுகோள் வெளியாகியுள்ளது.

இலங்கையின் வடபகுதியில் வன்முறைகள் தீவிரமடைவது குறித்தும் மோதல்கள் காரணமாக பொதுமக்கள் மீதான தாக்கம் அதிகரிப்பது பற்றியும் பான் கி மூன் கவலை வெளியிட்டுள்ளார்.

(14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### உணவு, குடிதண்ணீர் மற்றும் வசதிகள் குறைவு வன்னியில் தொண்டு அமைப்புகள் பாதிப்புற்ற மக்களுக்கு உதவ அனுமதிக்க வேண்டும்

### அகதிகளுக்கான ஜ.நா. தூதரகம் வலியுறுத்து

கொழும்பு, செப். 11

மோதல் காரணமாக பாதிக்கப்பட்ட வன்னி மக்களுக்கு மனிதாபிமானப் பணிகளைச் செய்வதற்கு தொண்டு அமைப்புகள் அங்கு செல்வதற்கு அனுமதிக்குமாறு அகதிகளுக்கான ஜ.நா.தூதரகம் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளது.

செவ்வாய்க்கிழமை ஜெனீவாவில் யு.என்.

எச்.சி.ஆர்.அமைப்பின் பேச்சாளர் ரொன் ரெட்மொண்ட் செய்தியாளர்களிடம் கருத்து தெரிவிக்கையில் இந்த வேண்டுகோளை விடுத்துள்ளார்.

உணவு, தங்குமிடவசதி, குடிதண்ணீர் மற்றும் சுகாதார உபகரணங்கள் இப்போது மிகமிகக் குறைவாக - மிகவும் ஆபத்தான நிலையில் - உள்ளதாகவும் அகதிகளுக்கு

கான ஜ.நா.தூதரக அதிகாரிகள் சுட்டிக் காட்டி உள்ளனர்.

மோதல்கள் காரணமாக தத்தமது பகுதிகளிலிருந்து தப்பியோடிக் கொண்டிருக்கும் ஆயிரக்கணக்கான குடும்பங்கள் குறித்தும் யு.என்.எச்.சி.ஆர்.கவலை வெளியிட்டுள்ளது.

(14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### அரசு விமானங்கள் கிளிநொச்சி நகரப் பகுதியில் குண்டுமாரி 23 வீடுகள் நாசம்; 'தளிர்' இல்ல குழந்தைகள் அருந்தப்பு

கிளிநொச்சி, செப். 11

விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள கிளிநொச்சி நகரப்பகுதி மீது நேற்றுக் காலை அரசு விமானப்படையின் குண்டு வீச்சு விமானங்கள் தொடர்ச்சியாகக் குண்டு மாரி பொழிந்தன.

காலை 7 மணியளவில் கிளிநொச்சி வான்

பரப்புக்குள் பேரிரைச்சலுடன் நுழைந்த விமானங்கள் நகரப்பகுதியில் தொடர்ச்சியாக 16 குண்டுகளைக் கொட்டித் தீர்த்தன. குண்டுச் சத்தங்களால் நகரப் பகுதி மட்டுமல்லாது அதனை அண்டிய பகுதிகளும் அதிர்ந்தன.

இதன் போது பொது மக்களின் 23 வீடுகள் சேதமடைந்தன. அவற்றில் 3 வீடுகள்

முற்றாகத் தரைமட்டமாகிவிட்டன. மேலும் 9 வீடுகள் கடுமையாகச் சேதமடைந்தன.

90 வயதுடைய முருகன் தம்பு என்ற முதியவரும் கனகபுரம் வித்தியாலய மாணவனான ஆனந்தகனேசன் கஜரூபன் (வயது - 11) என்பவரும் காயமடைந்தனர். இருவரும் கிளிநொச்சி வைத்தியசாலையில்

சேர்க்கப்பட்டனர்.

விமானத்தின் இரைச்சலைக் கேட்டவுடன் மக்கள் அலறியடித்துக்கொண்டு பதங்கு குழிகளுக்குள் ஓடிச் சென்று பாதுகாப்புத் தேடிக் கொண்டனர். இதனால் உயிர்சேதங்கள் தவிர்க்கப்பட்டன.

(14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

யாழ்.  
மண்ணில்  
புதியதோர்  
உதயம்

## லக்ஸ்மி காகிதாதிகள்

## Lugsmi Stationery Centre

இல.02, நவீன சந்தை, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம் (ஒளவையார் சினைக்கு முன்பாக)

இன்று (11.09.2008)

வியாழக்கிழமை

பகல் 12 மணிக்கு

இல.02, நவீன

சந்தை, ஆஸ்பத்திரி

வீதி, யாழ்ப்பாணத்தில்

உதயமாளிற்று

மக்கள் மனம் துன்புறுத்த தமிழ் நாளிதழ்

(79342)



மட்டுவில் தெற்கு சரஸ்வதி வீத்தியாலயத்தின் நூற்றாண்டு விழா அண்மையில் நடைபெற்றது. நிகழ்வில் வீருந்தினர்களாகக் கலந்து கொண்ட யாழ்ப்பல்கலைக்கழக உயர்பட்டப் படிப்புகள் பீடப் பீடாதிபதி பேராசிரியர் க.கந்தசாமி, தென்மராட்சி வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் கு.பிரேமகாந்தன், தென்மராட்சி வலயப் பிரதீக் கல்வித் திட்டமிடல் பணிப்பாளர் நா.சத்தியநாதன், பாடசாலை அதிபர் வ.நடராசா, சிவத்தமிழ்ச் செல்வர் சிவ மகாலிங்கம், சிதம்பரநாதக் குருக்கள் ஆகியோர் மாலை அணிவித்து வரவேற்கப்படுவதையும் பாடசாலை 'பாண்ட' வாத்திய அணியினர் வீருந்தினர்களை அழைத்து வருவதை முதல் இரண்டு படங்களிலும் காணலாம். நூற்றாண்டு விழாச் சிறப்பு மலரை சிவமகாலிங்கம் வெளியிட்டு வைக்க முதற்பிரதியைத் திருக்கணித் அச்சக உரிமையாளர் சிவஞானம் பெற்றுக் கொள்வதை மூன்றாவது படத்தில் காணலாம். (படங்கள்:சரா)

# மனைவி செல்லம்மாளின் பார்வையில் மகாகவி பாரதி

1921 ஆம் ஆண்டு செப்ரெம்பர் மாதம் 11 ஆம் திகதியன்று தமது 39 ஆவது வயதில் அமர்த்துவம் அடைந்த மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியாரின் 86 ஆவது நினைவு தினம் இன்றாகும். பாரதியாரின் மனைவி செல்லம் மாள் பாரதி 1951 ஆம் ஆண்டு திருவள்ளூர் வாலொலியில் 'என் கணவர்' என்ற தலைப்பில் பாரதியார் குறித்து ஆற்றிய உரை பாரதியாரின் நினை வாக இங்கு பிரசுரமாகிறது.

ஊருக்குப் பெருமை என்ன வாழ்வு. வைய கத்தார் கொண்டாட வாழவேண்டும் என்ற என் கணவு ஓரளவு பலித்ததென்னவோ உண்மைதான். இன்று என் கணவரின் புகழ் விண்முடிச் செல்கிறது. இன்று மகாகவியின் மனைவியாகப் போற்றப் படும் நான் அன்று பைத்தியக்காரன் மனைவியென்று பலராலும் ஏசப்பட்டேன். விநோதங்கள் என் வாழ்க்கையில் அதிகம். உலகத்தோடொட்டி வாழ வகை அறியாத கணவருடன் அமர வாழ்வு வாழ்ந்தேன் என்றால் உங்களுக்குச் சிரிப்பாகத்தான் இருக்கும். யாருக்கு மனைவியாக வாய்த் தாலும் வாய்க்கலாம். கவிஞன் மனைவியா யிருப்பது கஷ்டம்.

கவிஞர்கள் போக்கே ஒரு தனி. உண் பதிலும் உறங்குவதிலும் கூட சாதாரண மனிதரைப்போல், அவர்கள் இருப்ப தில்லை. கற்பனைச் சிறகு விரித்துக் கவி தைவானில் விட்டமிடும் பறவை, பூலோ கத்திலே இருண்ட வீட்டிலே மனை விக்கும் மற்றவருக்கும் சம்பாத்தியம் செய்துபோட்டு, சாதாரண வாழ்க்கை வாழ முடியுமா?

வறுமை, கவிஞனின் தனி உடைமை. கவிஞனுக்கு இந்த மண்ணில்கூட இன்பம் அளிப்பது கவிதை; ஆனால் வயிற்றுக் குணவு தேடி வாழும் வகையை அவன் மனைவிதான் கண்டு பிடிக்க வேண்டி வருகிறது. காதல் ராணியாக மனைவியைப் போற்றும் கவிஞன் அவளுக்குச் சாதாரணப் போடவேண்டும் என்ற நினைவேயின்றிக் காலம் கழித்தானேயானால், என்ன செய்ய முடியும்.

கவிஞன் விசித்திரமான தன்மை நிறைந்தவன்; அவனுக்கு எதுவும் பெரி தில்லை. ஆனால் கவலை நிறைந்த வாழ்நாளாகக் கழிக்கவேண்டும் என்று எந்தப் பெண்தான் நினைக்க முடியும்? சிறு வயதில் ஆசாபாசங்களும் அபிலாஷை களும் ஒவ்வொரு பெண்ணின் மனத் திலும் நிறைந்திருப்பது இயற்கையானே? சுமமாக வாழ்வதற்கு சொர்க்கலோகம் சென்றால்தான் முடியும் என்ற நிலை கவிஞன் மனைவிக்கு ஏற்பட்டு விடுகிறது. அந்த நாளிலிருந்த சத்திமுத்தப் புலவரின் மனைவியிலிருந்து இன்று என்வரை சுக வாழ்வு ஒரே விதமாகத்தான் அமைந்திருக் கிறது. ஏகாந்தத்தில் அமர்ந்துவிட்டால் முனிவரும் கூட அவரிடம் பிச்சைதான் வாங்கவேண்டும். ஆனால் மனைத் தலை வியாகிய நான் அவ்வாறு நிஷ்டை யிலிருக்க முடியுமா?

கவிஞர்களில் பலதரப்பட்டவர்கள் இருக்கிறார்கள். கடவுளைப் பக்தி செய்யும் கவிஞன், காவியம் எழுதும் கவிஞன், இவர்களைப் புற உலகத் தொல்லைகள் சூழ இடமில்லை. எனது கணவரோ கற் பனைக் கவியாக மட்டுமல்லாமல் தேசிய கவியாகவும் விளங்கியவர். அதனால் நான் மிகவும் கஷ்டப்பட்டேன். கவிதை வெள் ளத்தை அனை போட்டுத் தடுத்தது. அடக்குமுறை. குடும்பமே தொல் லைக்குள்ளாகியது. ஆனால் நுங்கும் நுரை

யுமாகப் பொங்கிவரும் புது வெள்ளம் போல அடக்குமுறையை உடைத்துக் கொண்டு பாய்ந்து செல்லும் அவர் கவிதை. காலையில் எழுந்ததும் கண்விழித்து, மேநிலைமேல், மேலைச் சுடர் வாளை நோக்கி வீற்றிப்பார். ஸ்நானம் ஒவ்வொரு நாள் ஒவ்வொரு விதத்தில் அமையும். சூரிய ஸ்நானம்தான் அவருக்குப் பிடித் தமானது. வெளியிலே நின்று நிமிர்ந்து சூரியனைப் பார்ப்பதுதான் வெய்யிற் குளியல். சூரிய கிரகணம் கண்களிலே உள்ள மாசுகளை நீக்கும் என்பது அவர் அபிப்பிராயம். காலைக் காப்பி, தோசை பிரதான மாயிருக்க வேண்டும் அவருக்கு தயிர், நெய், புது ஊறுகாய் இவைகளை தோசையின் மேல் பெய்து தின்பார். அவ ருக்கு பிரியமான பொருளைச் சேர்த்துக் கொடுத்தால், அவரது நண்பர்களான காக்கை குருவியும் அதில் முக்கார பாகத் தைப் புசித்து விடுவார்கள். எதை வேண்டு மானாலும் பொறுக்க முடியும்; ஆனால் கொடுத்த உணவைத் தாம் உண்ணாமல் பறவைகளுக்கு போட்டுவிட்டு நிற்கும் அவருடைய தார்மிக உணர்ச்சியை மட் டும் என்னால் சிக்கவே முடிந்ததில்லை. சிஷ்யருக்குக் குறைவு இராது செய்திக ளுக்கு குறைச்சல் இல்லை காளாமுதமோ காதின் வழிபே புருந்து உடல் எங்கும் நிறைந்து விடும். களிப்பை மட்டும் பூரண மாக அனுபவிக்க முடியாமல் உள்ளிருந்து ஒன்று வாட்டும் அதுதான் கவலை!

இச்சகம் பேசி வாழும் உலகத்தில் எப் பொழுதும் மெய்யே பேசி வாழ வேண்டும் என்பது அவரது கட்டளை. எக் காரணத் தைக் கொண்டும் பொய் பேசக்கூடாது. இது எத்தனை சிரமமான காரியம் என்பது எல்லோருக்கும் தெரிந்த விஷயம் தான்.

புதுவை - எனக்கு சிறைச்சாலை ஆகி யது. சிறைச்சாலை என்ன செய்யும்? ஞானி களை அது ஒன்றும் செய்ய முடியாது தான். எதையும் ஏற்றுக்கொள்ளும் மனிதன்மை அவர்களுக்கு உண்டு. ஆனால் என்னைப் போன்ற சாதாரணப் பெண்ணுக்கு, இல்ல நத்தை நல்லறமாகக் வேண்டும் என்ற ஒரே விஷயத்தை லட்சியமாகக் கொண்ட ஒருத் திக்குச் சிறைச்சாலை நவநவமான

துன்பங்களை அள்ளித் தான் கொடுத்தது. புதுவையில் தான் புதுமைகள் அதிகம் தோன்றின. புதுமுயற் சிகள், புதிய நாகரீகம், புதுமைப்பெண் எழுச்சி, புதுக் கவிதை இவை தோன்றின. இத்தனை புதுமை களும் எழுவ தற்கு நான்தான் ஆராய்ச் சிப் பொருளாக அமைந்தேன் பெண்களுக்கு சம அந்தஸ்து வழங்க வேண்டுமா வேண் டாமா என்று வெகு காலம் ஆராய்ந்த பின் னரே பெண் விடுதலை அவசியம் என்ற முடிவு கண்டு, நடைமுறையில் நடத்துவதற் குத் துடி துடித்தார் என் கணவர். இந்த முடிவை அவர் காண்பதற்குள் நான் பட்ட பாடு சொல்லும் தரமன்று.

புதுவையில் அரசியலில் கலந்துகொள்ள ஒரு வசதியும் இல்லாத போதிலும், தமிழ் இலக்கியத் தொண்டு செய்வதனால் ஒரு வாறு மன அமைதி பெற்றிருந்தார். நமது பொக்கிஷங்கள் என்று கருத்த தகும்படி யான அவரது கவிதைகள் எல்லாம் இங்கு தான் தோன்றின. மனிதரை அமரராக்க வேண்டுமென்று தவித்த என் கணவர் எத்தனை இடையூறுகளும் எதிர்ப்புகளும் ஏற்பட்டபோதிலும் அவற்றை எல்லாம் மோதி மிதித்துவிட்டு தம் இலட்சியத்தில் முன்னேறும் துணிவு கொண்டு செயலாற் றினார்.

மகாகவி நாட்டிற்காக, அதன் சுதந்திரத்திற் காக வாழ்ந்தார். தமிழ்ப் பண்பாட்டில் சிறந்த அவர் ஈகை, அன்பு, சகிப்புத்தன்மை முத லான பண்புகளைக் கடைப்பிடித்து வாழ்ந் தது ஓர் அதிசயமன்று. தூங்கிக் கிடந்த தமிழரை விழிப்புறுத்தியதும் அதிசயமன்று; ஆனால் இன்று அவரது பூதவுடல் மறைந்த பின்பும் தமிழ் பேசும் ஒவ்வோர் உயிரிடத் தும் அவர் கலந்து நிற்பதுதான் அதிசயம் என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது. 'விண்டு ரைக்க மாட்டாத விந்தையடா!' என்று அவரது கவிதை மொழியில்தான் இந்த மகிழ்ச்சியைத் தெரிவிக்கவேண்டியிருக் கிறது.



## உருவம் வேறு ஆனால் ஆற்றல் ஒன்றே

எங்கு கண்டாலும் உருவமும், பெயரும் வேறுபடலாம். ஆனால் தெய்வீக சக்தி ஒன்றே. மனிதர்கள் உருவத்திலும், பெயரிலும் வேறுபடுகிறார்கள். ஆதம் தத்துவம் ஒன்றே. ஒரு சாதகர் கேட்டார், "கோடான கோடி மக்கள் இருக்கின்றனர். ஆதம் சக்தி எவ்வாறு ஒன்றாக இருக்க முடியும்?" என்று சுவாமி கூறிய பதில்: மின் விளக்குகளால் அலங்காரம் செய்கிறோம். சிறியதும் பெரியதுமாகப் பல விளக்குகள் அமைக்கப்படுகின்றன. அவற்றின் உருவமும், ஒளி தரும் ஆற்றலும் வேறுபட்டவை. இருந்தாலும் அவற்றை இயக்குவது ஒரே மின் சக்தி தான். இல்லையா?

மதங்கள் வேறு, செல்லும் வழி ஒன்றே. உடைகள் வேறு, துணி ஒன்றே. நகைகள் வேறு, தங்கம் ஒன்றே. பசுக்களின் நிறம் வேறு, பால் ஒன்று. ஜீவராசிகள் வேறு, உள்ளிருப்பவன் ஒன்றே. மலர்கள் வேறு, வழிபாடு ஒன்றே. மனிதனும் தன் வாழ்க்கையை நடத்த, வேறு வேறாக இருக்கின் றான். இது தவிர இங்குள்ள நன்மக்களுக்குக் கூற என்ன உள்ளது. ஒவ்வொரு உடலும் மின்குமிழ் போன்றது. உருவங்களும், பெயரும் வேறானவை, நிறங்கள் வேறானவை. (Voltage) வேறா னது. ஆயினும் மின்சக்தி ஒன்றே. வோல்டேஜ் காரணமாக ஓர் இடத் தில் பலப் பல மங்கலாகவும், இன்னோரிடத்தில் பிரகாசமாகவும் எரி கிறது. தத்தம் தகுதிக்குத் தகுந்தாற்போல மனிதர் ஆதம் சக்தி பெறு கிறார்கள். தெய்வத்துவம் அதற்குத் தகுந்தாற்போல அவர்களிடம் வெளிப்படுகின்றது. புனிதத்துவம் குறைந்திருந்தால், ஆதம் சக்தி குறைவாக வெளிப்படும். இந்த உண்மையை உணர்ந்தவர்கள், வேறுபாடுகளைப் பொருட்படுத்த மாட்டார்கள்.

## முகாமைத்துவம் போட்டியில் வேலனைப் பிரதேச முடிவுகள் வெளியாகின

யாழ்ப்பாணம், செப்.11  
கிராம அலுவலர்களுக்கு இடையிலான முகாமைத்துவ போட்டியில் வேலனை (தீவகம் தெற்கு) பிரதேச செயலர் பிரிவு மட்டத்திலான போட்டி முடிவுகள் வெளி யாகியுள்ளன.

வேலனைப் பிரதேச செயலர் பிரிவு மட் டத்தில் முதல் மூன்று இடங்களை எவ்.ஏ. மரியதாஸ் (ஜே/14, வேலனை கிழக்கு), எஸ்.சிவா (ஜே/31, புங்குடுதீவு மத்தி கிழக்கு), எஸ். இரத்தினேஸ்வரன் (ஜே/10, அல்லைப்பிட்டி) ஆகியோர் பெற்றுள்ள னர். (202-95)

நிவாரணம் விநியோகம்  
யாழ்ப்பாணம், செப்.11  
உலக உணவுத் திட்டத்தின் கீழ் யாழ். பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தால் நலி வுற்றோருக்கு வழங்கப்பட்டுவரும் நிவார ணத்தில் ஒதஸ்ட் மாதத்தின் ஒரு வாரத் திற்கான பொருள்கள் தற்போது விநியோ கிக்கப்படுகின்றன.

உரியவர்கள் எதிர்வரும் 15 ஆம் திக திக்கு முன்னர் நிவாரணப் பொருள்களைப் பெற்றுக் கொள்ளுமாறு சங்கத்தின் தலை வர் ப.கிரிதரன் கேட்டுள்ளார்.

மா, அரிசி, சமையல் எண்ணெய் ஆகிய பொருள்களே நிவாரணத்திற்கு விநியோ கிக்கப்பட்டு வருகின்றன. (202-224)

இ.போ.ச.பணிக்கொடை  
யாழ்ப்பாணம், செப்.11  
இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபையில் கடமையாற்றி 2004 நவம்பர் மாதத்தில் இருந்து இளைப்பாறிய ஊழியரின் பணிக் கொடை நிலுவைகள் தொடர்பான மனு விசாரணை நாளான வெள்ளிக்கிழமை நடை பெறவுள்ளது.

சம்பந்தப்பட்டவர்களை நாளான காலை 8.30 மணிக்கு யாழ். பஸ் நிலையத்தில் கூடுமாறு ஓய்வுபெற்ற இ.போ.ச. (வட) ஊழி யர் நலன்புரிச் சங்கத்தின் செயலாளர் கேட்டுள்ளார். (202)

விசேட தேவையுடைய மாணவர்களின் விவரங்கள் திரட்டப்படுகின்றன  
யாழ்ப்பாணம், செப்.11  
யாழ். வலயத்திற்குட்பட்ட பாடசாலை களில் கற்கும் விசேட தேவையுடைய மாண வர்களின் விவரங்களை வலயப் பணிப் பாளர் திரட்டுகின்றார்.

குறிப்பிட்ட மாணவர்களின் விவரங் களை எதிர்வரும் 15 ஆம் திகதிக்கு முன் னர் அனுப்பிவைக்குமாறு சம்பந்தப்பட்ட பாடசாலைகளின் அதிபர்களை வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் கோரியுள்ளார்.

இவ்வருடம் ஜனவரி தொடக்கம் ஜூலை வரை அனுமதிக்கப்பட்ட மாணவர்களின் விவரங்களே கோரப்பட்டுள்ளன. (202-302)

கால்நடை வளர்ப்போர் சங்கத்துக்கு புதிய நிர்வாகிகள்  
யாழ்ப்பாணம், செப்.11  
தென்மராட்சிப் பிரதேச கால்நடை வளர்ப்போர் சங்கத்தின் பொதுக் கூட்டம் கடந்த 2 ஆம் திகதி பிரதேச செயலக மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

சங்கத்தின் புதிய தலைவராக த.சிதம் பரப்பிள்ளையும், செயலாளராக செ.சுப்பிர மணியமும், பொருளாளராக க.சிவசுப்பிர மணியமும் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். மேலும் நிர்வாக சபை உறுப்பினர்களாக நான்கு பேரும் தெரிவு செய்யப்பட்டுள் னனர். (50-207)

**வினாயகர் அர்ப்பணை** ஆலய அலங்கார உற்சவம்  
 (12.08.2008) வினாயக்கிழமை - இந்த உற்சவம்  
 வினாயகர் விநாயகர்) பி.ப. 3 மணியில் இருந்து அபிஷேக  
 வழிபாட்டுடன் மாலை 5 மணிக்கு ரதத்தில் பவனி வருவார்.  
 நாளை (12.09.2008) வெள்ளிக்கிழமை காலை 8 மணிக்கு  
 108 சங்காப்சேகம் நடைபெற்று மதியம் 12 மணிக்கு  
**அன்ன தானம் நடைபெறும்.**  
 விநாயகர் யானை வாகனத்தில் மாலை வீதி வலம் வருவார்.  
 தலைவர்,  
 ஆலய பரம்பாலைசபை.  
**வினாயகர் அர்ப்பணை:**  
**சிறி சிவாஞ்சனா நகையகம்**  
 இல.149 ஏ, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

**யாழ்ப்பாணம் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் - வ.து**  
**வெற்றும் பொருள்களுக்கான கூறுவிலை கோரல்**

| வெற்று பொருள்கள் | எண்ணிக்கை |
|------------------|-----------|
| அரிசி பை         | 8160      |
| மா பை            | 5330      |
| சீனி பை          | 4202      |
| சிறிய உரைப்பை    | 1476      |
| சாக்கு           | 101       |

மேற்படி வெற்று பொருள்களுக்கான கூறுவிலைகள் கோரப்படுகின்றன. கூறுவிலை விண்ணப்பங்கள் 13.09.2008 ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக பொதுமுகாமையாளர், யாழ்ப்பாணம் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் வ.து 127, கே.கே.எஸ்.வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவரிக்கு வெற்றுப் பொருள்களுக்கான கூறுவிலை விண்ணப்பம் என கடித உறையின் இடது பக்க மேல் மூலையில் எழுதப்பட்டு நேரிலோ அல்லது தபால் மூலமோ அனுப்பிவைக்கப்படல் வேண்டும்.

பொது முகாமையாளர்,  
**யாழ்ப்பாணம் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் வ.து**  
 11.09.2008

**கலாசாரி அஞ்சலி**  
 எமது கலாசாலையின் ஆங்கில நெறி, சக ஆசிரிய மாணவி திருமதி ஜெயந்தி ஞானகுமார் அவர்களின் பாசமிது தாம்

**திருமதி பரமசிங்கம் ஜெயபத்மினி தேவி**  
 அவர்களின் பிரிவால் துயருற்றிருக்கும் அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தை தெரிவித்துக் கொள்வதோடு அவரின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம். ஆங்கில மன்றம், **பலாலி அஞ்சலி கலாசாலை**

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் நன்றி நவிலலும்**

| பிறப்பு | இறப்பு |
|---------|--------|
| 15      | 12     |
| ★       | ★      |
| 11      | 08     |
| ★       | ★      |
| 1920    | 2008   |

**வேலுப்பிள்ளை தம்பையா**  
 திதி: ஏகாதசி - 11-09-2008

எமது குடும்பத் தலைவரின் மரணச் செய்தி அறிந்து நேரில் வந்து துயர் பகிர்ந்தோருக்கும் மற்றும் கண்ணீர் அஞ்சலி மற்றும் உதவிகள் பல செய்த அனைவருக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். இன்று (11.09.2008) வினாயக்கிழமை மு.ப. 10.30 மணிக்கு எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் அன்னாரது ஆத்மாசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதிய போசன நிகழ்விலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். **வாதரவத்தை, புத்தூர். குடும்பத்தினர்.**

**முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

| தோற்றம் | மறைவு |
|---------|-------|
| 25      | 22    |
| ★       | ★     |
| 07      | 09    |
| ★       | ★     |
| 1920    | 2007  |

**அமர் சபாபதிப்பிள்ளை நடேசர்**  
 திதி: ஏகாதசி  
 அன்பான பப்பாவே  
 ஆண்டு ஒன்று போனாலும்  
 இங்கு நீங்கள் இல்லை என்பதுதான் நிஜம்  
 ஈர விழியுடன் உம் குடும்பம்

740, நாவலர் வீதி, அரியாலை,  
 யாழ்ப்பாணம். தொ.பே.021223393

**இராஜகோபுர கும்பாபிஷேகம்**  
 யாழ்ப்பாணம், செப்.11  
 யாழ்ப்பாணத்தில் பருத்தித்துறை வீதியின் 2 ஆம் ஒழுங்கையில் அமைந்துள்ள விரிசாயி சங்கரா ஆலயத்தில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட இராஜகோபுரத்தின் கும்பாபிஷேகம் இன்று நடைபெறவுள்ளது. (202)

**வினையாட்டு உபகரணங்கள் வழங்கும் நிகழ்வு**  
 யாழ்ப்பாணம், செப்.11  
 தெரிவுசெய்யப்பட்ட வினையாட்டுக் கழகங்களுக்கு ஐ.ஓ.எம் நிறுவனம் வினையாட்டு உபகரணங்களை வழங்கவுள்ளது. உபகரணங்கள் வழங்கும் நிகழ்வு எதிர்வரும் திங்கட்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு மாவட்டச் செயலக மாநாட்டு மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இந்நிகழ்வு எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெறும் என ஏற்கனவே அறிவிக்கப்பட்டிருந்ததை குறிப்பிடத்தக்கது. (202)

**உதவித் தாதிப் பயிற்சி பெற விரும்பும் பெண்பிள்ளைகள் மருந்தாளர்கள்/பயிலுநர்கள் தேவை**  
 நேரில் வரவும் காலை 8-10 மணிவரை சம்பந்தன் மொடோர்ன் கிளினிக் இல.8 ஓ, இராமையாச் செட்டியார் லேன், யாழ்ப்பாணம். தொ.பே.0212227259

**ஒ பரிசுத்த ஆவியே உமக்கு நன்றி**  
 உலக இரட்சகரான யேசுவே நீசப் பாவிகளின் மேல்அளவில்லாத இரக்கம் உள்ளவரே. முடியாத காரியங்களைக் கைகூடப் பண்ணியவரே. எங்கள் யேசுவே, எங்கள் மன்றாட்டைக் கேட்டருளும். **அடியாள்**

## 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக் கிருந்திய அழைப்பும்

**தோற்றம்**  
 20.04.1948

**மறைவு**  
 12.08.2008

**அமர் கனகசபை பாலசம்பிரமணியம் (அம்மான் சின்னராசு)**

12.08.2008 அன்று சிவபதமடைந்த எமது குடும்பத்தலைவர் கனகசபை பாலசம்பிரமணியம் அவர்களின் சபிண்டகரணக் கிரியைகள் இன்று (11.09.2008) வினாயக்கிழமை மு.ப. 11 மணியளவில் எமது இல்லத்தில் நடைபெறும். அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் ஆத்மாசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதியபோசன நிகழ்விலும் கலந்து கொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

சிவன் வீதி,  
 ஆவரங்கால்

மனைவி,  
 பிள்ளைகள்.

**மரண அறிவித்தல்**  
**திருமதி யோசப் சில்வானஸ் சைதனியதேவி**  
 காரைநகரைப் பிறப்பிடமாகவும் உரும்பிராய் தெற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி யோசப் சில்வானஸ் சைதனியதேவி (தேவி) நேற்று (10.09.2008) புதன்கிழமை காலமானார். அன்னார் யோசப் சில்வானஸ்சின் அன்பு மனைவியும், தினைஸ் (மலேசியா), யோசப், திலீட்டயாணா ஆகியோரின் அன்புத்தாயாரும் ஆவார். அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனை இன்று (11.09.2008) வினாயக்கிழமை பி.ப. 3 மணிக்கு நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், திருச்சபை மக்கள் (அங்கிலிக்கன் திருச்சபை, உரும்பிராய்) அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். உரும்பிராய் தெற்கு, உரும்பிராய். தொ.பே.0774210088 **தகவல்: திலீப் (மகன்).**

## 15 ஆம் ஆண்டு நினைவலைகள்

**மணமுடித்த நாள் முதல் மகிழ்வுடன் எனைக் காத்தவளே தினம் உந்தன் நினைவுடனே மனம் வாழுதே பூமியிலே**

**பாசமிருந்த எங்கள் அம்மாவே பாரினில் நின் மறைவின் பதினைந்தாம் ஆண்டு வந்ததம்மா பசுமையான நினைவுகளும் -தோன்றுதம்மா**

**அன்பு காட்டி அமுதூட்டி எங்களை அரவணைத்த அம்மாவே உன்னை அனுதினமும் மறவாது - வாழுகின்றோம் ஆண்டவனை உனக்காகத் -தொழுகின்றோம்**

**என்றும் எம் இதயத்தில் - இருப்பவளே எங்களைக் காக்கும் இதய தெய்வமே ஆண்டு பதினைந்தின் - நினைவுகளைச் சுமந்து அஞ்சலி செய்கின்றோம் - சாந்திபெறுவாயாக**

**நற்றுணை நின்ற நாயகி அன்புள்ளம் கொண்ட அம்மா**

**அமர் திருமதி சங்கரத்தினம் சீர்தாமரை**

**மண்ணில் உதயம் 10.03.1925 விண்ணில் வீடு பேறு 27.08.1993**

**கணவர், மகன்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், மூட்டப்பிள்ளைகள் உறவினர், உணர்மக்கள்**

(எப் பி பி பக்கமும் பார்க்க) (ஆ-10100)

# தெல்லியப்பழை துர்க்கா தேர்த் திருவிழாச் சிறப்பு

## தெல்லியப்பழை சுர்க்காதேவி ஆலயத்தின் பூர்விகச் சிறப்பும் இவ்வழை எழுச்சியும் பெருநிலையும்

அருள்மிகு அம்பிகையின் எழில்மிகு தோற்றத்தை இன்று தெல்லிப்பழை துர்க்காபுரப் பகுதியிலே ஆயிரமாயிரம் உள்ளங்கள் ஒன்றுபட்டுத் தரிசிக்கின்றன. யாழ்ப்பாணத்தின் வடபால் காங்கேசன்துறைப் பெருந் தெருவழியே எட்டாவது மைல் கல் தொலைவில் அமைந்திருக்கும் இவ்வாலயம் துர்க்கை அம்பாளின் பரிபூரண சக்தியைப் பறைசாற்றிக் கொண்டிருக்கிறது. இருநூற்றி ழம்பது ஆண்டுகளுக்கு மேலான பழமை சார்ந்தது இவ்வாலயம் ஆகும்.

யாழ்ப்பாணத்துத் தெல்லிப்பழையில் உள்ள உழுகுடைப்பதிவடிவானவத் தெயிலே சைவமரபிலே வந்த பெரியார் கதிர்காமர். இவர் சிறந்த சைவக் குடியில் தோன்றியவர். இளமையிற் கற்பனகற்றும் கேட்பனகேட்டும் சைவ நெறிபற்றியே ஒழுகினார். தலயாத்திரைபுரிவதில் பத்தியும் சிரத்தையும் உடைய வராக விளங்கினார். பொதுவாக இலங்கையிலுள்ள சைவக்கோயில்களெல்லாம் முற்காலத்தில் இலங்கைக்கும் இந்தியாவிற்குமிடையே தடையின்றி நடைபெற்ற பிரயாணத் தொடர்பின் மூலமாகவே விருத்தியடைந்துள்ளன என்பது பிரசித்தம். இவ் வகையில் ஏற்பட்ட நிகழ்ச்சிகளே இத் திருக் கோயிலின் தோற்றத்திற்கும் வளர்ச்சிக்கும் ஏதுவாயிருக்கின்றன.

ஏறக்குறைய 1750ம் ஆண்டளவில் கதிர்காமர் தல யாத்திரைக்காகப் புறப்பட்டுக் காங்கேசன்துறையில் தோணியேறித் தென்னிந்தியா சென்ற டைந்தார். அவர் அங்கிருந்து பாதுகாத்திரையாகத் தலவழிபாடு செய்துகொண்டு காசிவரைசென்றார். இவ்வகையில் இந்தியாவில் ஏறக்குறைய பத்துவருடங் கள் கழிந்தன. இக்காலவெல்லைக்குள் அவர் ஒரு துர்க்காதேவி உபாசகராக லும்மாறிவிட்டார். அதனால் ஏறக்குறைய 1760 ஆம் ஆண்டளவில் தாம் யாழ்ப் பாணத்திற்கும் புறப்போது துர்க்காதேவி இயந்திரமொன்றும் வெண் கலத்தினால் மைந்த 'திருமுகக்கெண்டி' உருவமொன்றுங் கையோடு கொண்டு வந்தார்.

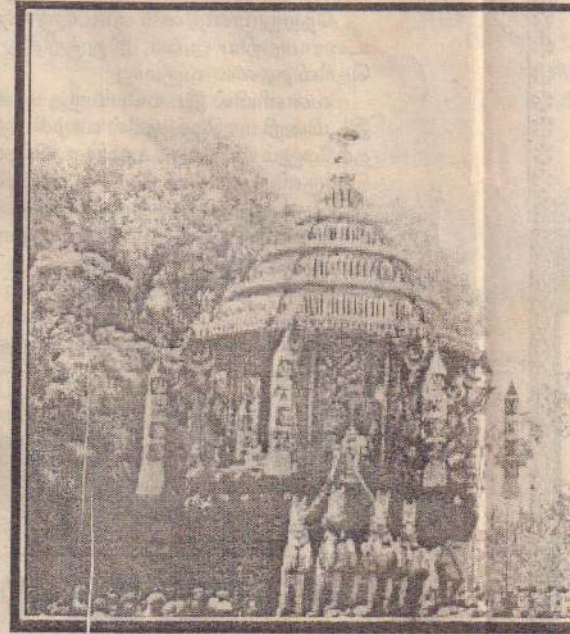
காசியாத்திரையை முடித்துக் கொண்டு காங்கேசன்துறையை வந்தடைந்த இப்பெரியார் கீரிமலையில் தீர்த்தமாடி அங்கிருந்து நடந்து மூன்று மைல் தூரத்திலுள்ள தெல்லிப்பழை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்தார். திருவருள் அவரது நடையில் தளர்வை தோற்றுவித்தது. நடைதளர், உடல் தளர் அங் கிருந்த இலுப்பைத் தோப்பிலே இளைப்பாறினார். திருவருள் கருணை யால் அவர் முன் ஒரு சோதி தோன்றி, அவர் கொண்டு வந்த துர்க்கா சக் கரத்தை அங்கே தாபிக்குமாறு ஆணையிட்டது. அவ்வாணையைச் சிரமேல் தாங்கி, மரத்தடியிலே சக்கரத்தை அமைத்து வழிபடத் தொடங்கினார். ஆயின், தெல்லிப்பழை உழுகுடைப்பதி இலுப்பைத் தோப்பிலே நாகசரப் பங்கள் வருவதுண்டு. அவைபூசை முடிந்தவுடன் மறைந்துவிடும். வெளிப் படத் தோன்றும் காலங்களிலும் பிறகாலங்களிலும் யாரையும் அச்சமுறும்

அளவிற்குச்சுட நாகங்கள் நடந்து கொண்டதில்லை. பூசை காலத்திலே குருக்கள் பாம்புகளுக்குப்பாலும், பழமும் வைத்து வழிபடலும், அவை அவற்றை உட்கொள் ளலும் உண்டு. கதிர்காமர் தாம் கொண்டு வந்த இயந்திரத்தையும் திருமுகக் கெண்டியையும் தாபனம் செய்து வழிபட்ட இடமே இன்று துர்க்காதேவி தேவஸ் தானமாக வானளாவும் கோபுரமும் அலங்கார வளைவு கொண்ட நுழைவாயிலும் அழகிய தெப்பக்குளமும் எழிலூட்டி நிற்கக் காட்சி தருகிறது.

ஏறக்குறைய நூற்றி ழம்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்பு காஞ்சிபுரத்திலிருந்து வந்த அந்தணப்பெரியாரொருவர் குறித்த உழுகுடைப்பதியில் ஒரு மரத்தடியில் வந் திருந்து அயர்ந்து உறங்குவாராயினர். அக்காலத்தில் அப்பகுதிப் பெரியார்களில் ஒருவரான நாகநாத உடையாரின் சொப்பனத்திலே அம்பாள் தோன்றித் தன்னை யும் அந்தக் காஞ்சிபதி அந்தணரையும் ஆதரிக்குமாறு உணர்த்தியருளினார். அதற்கமைய நாகநாத உடையார் ஆலயத்தையும் அந்த அந்தணரையும் ஆதரிக்க முற்பட்டார். அந்த அந்தணரையே ஆலய அர்ச்சகராக நியமித்து வைத்தார். அந்த அந்தணருடைய சந்ததியினரே இன்றும் இக்கோயிலின் அர்ச்சகர்களாக இருந்து வருதல் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

மாவிட்டபுரம் கந்தசாமி கோயிலோடு இவ்வாலயத்துக்குப் புராதன தொடர்புண்டு என்பதைப் பழைய ஏட்டுப் பிரதிகள் குறிப்பிடுகின்றன. மாவை முருகன் ஆலயத்தில் 1815 இல் மகா கும்பாபிஷேகம் நடைபெற்றது. இதனை அடுத்து 1820 இல் துர்க்காதேவி ஆலயத்தில் மகா கும்பாபிஷேகம் நடைபெற்றது. 1829 ஆம் ஆண்டு புரட்டாதிவிஜயதசமி அன்று மாவை முருகன், துர்க்காதேவி ஆலயத் திற்கு எழுந்தருளி வந்து கன்னி வாழைவெட்டும் நிகழ்ச்சி ஆரம்பமாகியது. அன்று தொடக்கம் இன்று வரை இவ்விழாமிகச் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டு வருகிறது.

இக்கோயிலில் பிரபலமாயிருந்து வந்த மற்றொரு நிகழ்ச்சி புராணபடன மாகும். வருடத்தோறும் பெரியபுராணம், கந்தபுராணம், திருவிளையாடற் புரா ணம் ஆகியன கிரமமாகப் படிக்கப் பெற்று வந்துள்ளன. யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள பிரபல அறிஞர்கள் பலரும் இப்படிப் புகளில் நயங்குபற்றியுள்ளார்கள். புராணபடனம் 1958ம் ஆண்டு தொடக்கம் வருடத்தோறும் மூன்று பெரும் புராணங்களும் படிக்கப்பட்டு உரைவிடுத்துப் பயன் கூறி வருவது குறிப்பிடத்தக்கது. ஆண்டு தோறும் வைகாசி மாதத்தில் இப்பூர்த்தி விழா நடைபெற்றுவருகின்றது. இதனை யடுத்து பன்னிரு திருமுறைகளும் படிக்கப்பட்டு, தினமும் முந்நாறு பாடல் களாக ஒதி ஆடிச்சோதியில் திருமுறைப் பூர்த்தி விழாவை நடாத்தி ஒதுவார் களுக்குக் கௌரவமளிக்கப்படுவது வழக்கம். இந் நிகழ்ச்சிகளில் வழக்கமாக அடியார்கள் பங்குகொண்டு தங்கள் பொருத்தைத் தெய்வீகப் பொழுதாகப் பேணிக் கொள்கின்றனர். \*\*\*\*\*



### தேசம் போற்றும் தெல்லிநகர் துர்க்கை

அம்பிகையைச் சரண அடைந்தால் அழகுவரம் பேரெழும்பும் பெற்ற பெருங் கோயில்களில் ஒன்றாக தெல்லிப்பழைத் துர்க்கையம்மன் கோயில் விளங்கு றெது. முந்நாறு வருட காலப் பழமை வாய்ந்த இத் திருக் கோயிலின் மகத்துவத்தை அறியாதவர்களில்லை. காசி யில் தவம் செய்த 'ஞானி' கதிர்காமர் அவர்களின்

### சாந்தியும் சமாதானமும் அருளரும் அம்பிகை

அதி சக்தியின் அம்சமும், முப்பெரும் தேவியிலே முதல் தேவியாக விளங்குகின்ற ஸ்ரீ துர்க்கா தேவியின் இரதோற் சவநாளாகிய இன்றைய நாளிலே அகிலமதில் வாழ்கின்ற அனைத்து இன மக்களும் சாந்தி சமாதான மாக எல்லாச் சிறப்புக்களும் பெற்று, அம்பிகையின் திருவரு ளோடு நலமாக வாழ நல்லாசி கூறி பிரார்த்திப் போமாக.

வா. அக்ஷேஸ்வரர் திருக்கள். (ரேதா. சிவாச்சாரியார்) ஸ்ரீ துர்க்காதேவி தேவஸ்தானம், து யூரம், தெல்லிப்பழை.

**ஜெயராஜ்**  
கல்லுடைக்கும் ஆலை  
கே. கே. எஸ். விதி,  
தெல்லிப்பழை.

**ஆனந்தி**  
சிற்பாலயம்  
பாம்  
அன்கோ  
துர்க்காபுரம், தெல்லிப்பழை.

**துர்க்கா**  
கல்லுடைக்கும் ஆலை  
கே. கே. எஸ். விதி,  
தெல்லிப்பழை.

**குணம் கீரீம் ஹவுஸ்**  
குளிர்பானங்களின் விற்பனையாளர்  
உரிமையாளர்: பே. தேவதிரவியம்  
160, துர்க்காபுரம்,  
தெல்லிப்பழை. கே. கே. எஸ். விதி,  
சன்னாகம்.

**பெஷன் மோட்டோர்ஸ்**  
மோட்டார் சைக்கிள், ஆட்டோ ஆகியவற்றின் உதிர்ப்பாகங்களுடன் T.V. அளர்னா, பெயிண்ட் வாகனங்கள், கட்டப் போதுங்கள் ஆகியவற்றையும் ஏரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். யாழ்.விதி, மாவரிப்பாம்ப.

**"ஜீவாகரம்" JEEVAKARAM**  
வளர்ந்து வரும் குழந்தைகளுக்கும் \* கர்ப்பிணித் தாய்மார்களுக்கும் \* பாதுகாக்கும் தாய்மார்களுக்கும் \* யோஷாக்குக் குறைவான குழந்தைகளுக்கும்  
இது முன்னிலையில் உயர்நிலைப்பட்டு ஒரு 24 மணிவாங்கும்.  
இல்லைக்குறியிலே அன்றாடம் கிடைப்பி  
குடியாதிப்புக்களை விரிவாகப் பாவித்து இன்புறுங்கள்!  
அண்ணா தொழிற்சாலை இதுவரையில்.

**துர்க்கா பொத்தகச் சோலை**  
புதினப் புத்தகங்களை முகவர், தரமான புதினப் புத்தகங்களை தயாரிப்பாளரும் புத்தக விற்பனையாளரும்.  
WESTERN UNION  
நீதிப் முகவர் சேவை, கடுகி மற்றும் பதிவுத் தபால் சேவைகளும் இடம் பெறுகின்றன.  
பஸ் நிலையம் முன்பாக, சன்னாகம். T.P 222 6267

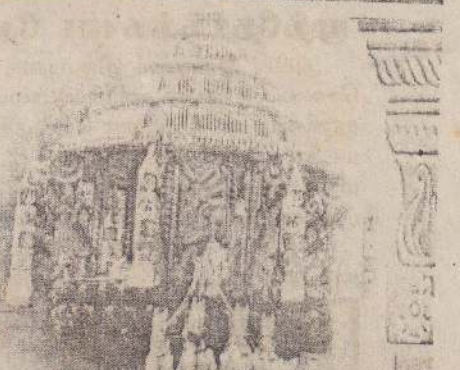
**சாந்தி**  
அபான்ஸ் வி  
யாழ்.விதி, ப

**தெல்லிப்பழை பல நோ.க.சங்கம் (வ-து)**  
**கூட்டுறவு**  
\* கிராமிய வங்கிச் சேவை  
\* கயதொழில் கடன்  
\* விவசாய சேவை  
\* இரும்பு விற்பனை நிலையம்  
\* மின் புனரமைப்புச் சேவை  
\* கூட்டுறவு கல்வி அறிவிருத்தி  
\* வாகன சேவை  
\* நுகர்ச்சிச் சேவை  
\* சிறுநெய்ச்சாலை  
\* நிறுத்தித் சேவை  
\* கட்டட ஒப்பந்த வேலை  
\* தொலைத் தொட்பு சேவை  
\* புடவை விற்பனை நிலையம்  
\* கூட்டுறவு நகர்  
உள்தாடு: 021 222 3053  
வெளிநாடு: 0094 - 212223053  
021 222 3054 0094 - 212223054, 060 - 2212341  
பதிவு இல. J/1558/12.03.1971  
துர்க்காபுரம், தெல்லிப்பழை.

**அன்னையின் திருவருள் அனைத்து மக்களுக்கும் கிடைத்திட தேரே வருக....!**  
**சுன்னாகம் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் (வ-து)**  
**வாழ்வு சேவைகள்**  
⇒ நுகர்ச்சிப் பொருள்கள் விற்பனை  
⇒ புடைவை விற்பனை நிலையம்  
⇒ பாதணி விற்பனை நிலையம்  
⇒ கூட்டுறவு நகர்  
⇒ கிராமிய வங்கிச் சேவை  
⇒ அகழி பழத் தொழிற்சாலை உற்பத்திப்பொருள்கள் (நெல்விரசம், திராட்சைக் கோழியல், கோழியல், ஜாம், ஜெனிகாய், மோர் மிளகாய்)  
⇒ சிறுநெய்ச்சாலை  
கே. கே. எஸ். விதி, சுன்னாகம்.

**பாடசாலை**  
தலைப்பு  
ஜோஸ்ரிக்  
சிறு  
JAFN  
T

# மார்க்காதேவி அலய பிறப்புமலர் - 11.09.2008



## தெல்லிநகர் துர்க்கை அம்பாள் இன்று சித்திரத் தோரிலே பவனி வருகிறார்

வரலாற்றுப் பெருமையும், வழிபாட்டுப் பெருமையும் கொண்ட தெல்லிப்பழை துர்க்கை அம்பாள் தேவஸ்தான வரலாறு புராதனமானது. துர்க்கை அம்பாள் சங்கு, சக்கரம் ஏந்திய திருக்கரங்கொடு சர்வ சலக மக்களையும் காப்பற்றி வருகின்றார் அற்புதத் தெய்வம்.

தெல்லிப்பழை என்ற இடப்பெயருக்குக் காரணம் மாலிட்டபுரம் கந்தகவாமி கோயில் சுட்டுவதற்கு வந்த மாருதப்பூரவிகவல்லி தங்கி இருந்த இடம் எனக் கொள்ளப்படுகின்றது. தெல்லிப்பழைக் கிராமம் பற்றிய பல செய்திகளுக்கு ஈழமண்டல சதகம் நூல் சான்று தருகின்றது. அத்துடன் சட்டத்தரணி தெல்லிப்பழை வ. குமாரசாமி அவர்கள் துர்க்கை அம்மன் பற்றிய வரலாறுகளை 1935 ஆம் ஆண்டில் எழுதிச் சென்னையில் வெளியிட்டிருள்ளார்கள். மாவைக் கந்தப்பெருமான் தெல்லிப்பழை துர்க்கை அம்மன்கோயிலுக்கு விஜயதசமி அன்று மானம்பூ உற்சவத்திற்கு வருகை தரும் வழமை பாரம்பரியமானது.

துர்க்கை அம்பாளை நினைக்கின்ற போது தமக்கென தொண்டு ஆற்ற அம்பாளிடம் இருவரைப் பெற்றோம். ஒருவர் ஆலயபரிபாலனத்தை தனிமுகாமைத்துவத்தில் இருந்து பொதுமக்கள் பரிபாலனம் செய்ய சபையை நிறுவி தர்மசாதனம் செய்த பெருவள்ளல் சைவப்பெரியார் நாகநாதர் அவர்கள். மற்றையவர் இந்த நூற்றாண்டின் சைவத் தமிழ் மக்களின் ஆன்மிக வழிகாட்டி ஏகப்பிரதிநிதி சிவத்தமிழ்ச் செல்வி அம்மா. தேவஸ்தான வளர்ச்சிப் பணியை அரை நூற்றாண்டுக்கு மேற்பட்ட காலம் தன்னிகரில் லாத தனிப்பெருந்தலைவியாக தொண்டாற்றி பொற்காலம் அமைத்தவர். அம்மாவின் பணிகள் யாவும் அனை

வரும் அறிந்ததாகும். மங்கையர்க்கரசியாரைப் போல மனோதிடமும், திலகவதியாரைப் போல தியாக சிறப்புக்களையும் கொண்டவர் சிவத்தமிழ் செல்வி அம்மா.

அம்மா அவர்கள் தமது "கலீர்" என்ற குரலினால் சைவ சமூகத்தையும், தமிழ் சமூகத்தையும் சுற்றமாகக் கொண்டவர். இவர் தமது தலைமைப்பதவி பெற்றவுடன் ஆரம்பித்த திருப்பணி சித்திரத்தேர்த்திருப்பணி. சித்திரத் தேரின் வெள்ளோட்ட விழா 1978 ஆம் ஆண்டு செப்ரெம்பர் மாதம் நான்காம் திகதி மிகச் சிறப்பாக நடைபெற்றது.

இந்தச் சித்திரத்தேரை உருவாக்கிய சிற்பச்சக்கர வர்த்திகலாசேரி ஆதம்பித்துரை அவர்களை நினைவுகூராமல் இருக்க முடியாது. இவர் ஈழநாட்டில் உள்ள பல கோயில்களில் பெருந்தேர்களை உருவாக்கிய பெருமைக்குரியவர்.

சித்திரத் தேர் திருப்பணி ஆரம்பமாகிய வேளையில் சிவத்தமிழ்ச் செல்வி அம்மா அவர்களுக்கு பக்கபலமாக தின்றவர்கள் பலர். இவர்கள் அனைவரும் அம்மா அவர்களின் திருப்பணிக்குத் தோளோடு தோள் நின்றவர்கள். அம்மா அவர்களின் வலதுகரங்க ளாக நின்றவர்களில் ச. அறுமுகநாதன், ஆ. சு. கணேசரத்தினம், க. தணிகாசலம், த. பொன்னம்பலம் என்பவர்களைக் குறிப்பிடலாம். சித்திரத்தேர் சிறப்புற மலேசியா, சிங்கப்பூரில் இருந்து வர்ணப்பூச்சு மைகளை தெல்லிப்பழைக்கு பாதுகாப்பாகக் கொண்டுவர உதவிக்கரம் நீட்டியவர், பரோபகாரமணி கே. கே. சுப்பிரமணியம் அவர்கள் எனக் குறிப்பிடும் போது காரைநகர் பெருமை கொள்கின்றது.

தேர்விழா ஒரு சமுதாய மேம்பாட்டுவிழா. தேரின் தத்துவம் சிறீ ஏழு உலகம், மேல் ஏழு உலகம் அண்டத் தோடு ஒப்பிட்டு விசாரம் செய்யப்படுகின்றது. தேரில்

அமைந்துள்ள சிற்பச்சலை, ஓவியச்சலை, கவின்சலை என்பன சைவமக்களின் வாழ்வோடு கலந்தவையாகும்.

சிவத்தமிழ்ச் செல்வி அம்மா சமுதாய வெள்ளத்தில் புழுந்து தம்பணிகளால் பெருமை பெற்றவர். சமுதாய சேவையை குற்றம் இல்லாத பணியாகச் செய்து உலகினால் தேசிக்கப்பட்டு நூதலும் போற்றிய சிவத்தமிழ்ச் செல்வி அம்மாவை நாம் இழந்த ஆண்டு இக், வுண்டு. இவ் வாண்டிலே நடைபெறுகின்ற சித்திரத் தேர் விழாவிலே அம்பாளை வழிபடுவோம். சொற்றவைத் தெய்வமாகிய துர்க்கை அம்பாள் நம்நாட்டுக்கு அமைதிதர அம்பாளை வேண்டிப் பிரார்த்திப்போமாக. - அ. சிவபாலன்

### மெழலாண்ட்

ஆங்கில மருந்துகள் விற்பனையில் முன்னோடி நிறுவனம்  
ஆலடிச் சந்தி, பிரதான வீதி, மாணிப்பாய், சங்கானை.

### ரித்திக்கா பல்பொருள் வானியம்

பலசரக்குப் பொருள்கள் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். பொன்னாலை வீதி, மாணிப்பாய்.

### சாரியாதி மிக்சர்

மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் விற்பனை செய்யும். கே. கே. எஸ். வீதி, கன்னாகம்.

### சண்முகோ கோயில்

பஸ் நிலையம் முன்பாக, கன்னாகம்.

### பரணிகா மலர் சென்ரை

பா. சாலை உபகரணங்கள், அணிவழிப் பொருள்கள், அறுகுசாதனப் பொருள்கள் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ள நாட வேண்டிய இடம். கே. கே. எஸ். வீதி, மல்லாகம்.

### ஜீவா ஸ்ரோர்ஸ்

பல்பொருள் வானியம் மற்றும் புதினப் பத்திரிகை முகவர். மல்லாகம் சந்தி, மல்லாகம்.

### கிருபா போட்டோ

புதினப் பத்திரிகை முகவர் மல்லாகம் சந்தி, மல்லாகம்.

### ஜனா மாம்

பால் மற்றும் பால் உற்பத்திப் பொருள்கள் கத்தமான பசு நெர் விற்பனை நிலையம். ஓடத்துக் கேக் வகைகளும் செய்து கொடுக்கப்படும். மல்லாகம் சந்தி, மல்லாகம்.

### கண்ணன் ஸ்ரோர்ஸ்

பல்பொருள் வானியம் மற்றும் புதினப் பத்திரிகை முகவர். மாணிப்பாய், கட்டுடை.

### றஞ்சன்ஸ்

கட்டப் பொருள்களின் விற்பனை நிலையம். மருதடிப் பிள்ளையார் கோயிலடி, யாழ் வீதி, மாணிப்பாய்.

### துர்க்கை அம்பாள் திருத்தேர் காண வாரி

பேரொளியால் இலுப்பஞ்சோலையில் உதித்தது இத் திருக்கோயில். மாவைக் கந்தன் மானம்பூத் திருவிழாவில் நாடி வந்து அருள்பாலிக்கும் புண்ணியத் தலம் இது. அழுது தேடி வரும் அடியார்களின் உள்ளக்குமுறவை ஏற்று அவர்களை ஆறுதல் செய்யும் அம்பாள் திருவருளைப் போற்றாதவர் களில்லை. தெய்வத்தாய் அன்னை சிவத்தமிழ்ச் செல்வி கலாநிதி தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி அவர்களின் ஆற்றுப்படுத்தலில் அறங்காக்கும் அற்புதத்தலமாக எழுச்சி பெற்றதலம் இது. இத்திருத்தலத்தில் இன்று பெருந்தேர்த்திருவிழா. பல்லாயிரம் பக்தர்கள் ஒன்றுகூடிப்பிரார்த்திக்கும் திருநாள். இத் திருநாளில் அனைவரும் ஒன்றுகூடி அம்பாளை மன்றாடுவோம். எம் மண்ணில் இன்னல் அகன்று இடர் இன்றி அனைவரும் வாழ வழி கேட்போம். அகதிகளாக அல்லற்பட்டுத் தவிக்கும் எம் மக்கள் ஆறுதல் பெற வேண்டுமோம். விரைவில் எம் மண்ணில் சமாதானச் சூழல் உருவாக சஞ்சலம் போக்கும் அன்னையிடம் வேண்டுவல் செய்வோம். அறங் காக்கும் அகில நாயகியை அனைவருக்குமாகப் பிரார்த்திக்க தெல்லி நகரில் ஒன்றுபட்டு வழிபாடு செய்வோம் வாரி.

ஆறு திருமுருகன், தலைவர், மீதுர்க்காதேவி தேவஸ்தானம், தெல்லிப்பழை.

### துவாரகா

பல் பொருள் வானியம் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் நியாய விலைக்கு பொருள்களைப் பெற்றுக் கொள்ள நாட வேண்டிய ஒரே இடம். உரிமையாளர்: பரமேஸ்வரன் கே. கே. எஸ். வீதி, மல்லாகம்.

### மந்தர்சன்

பஸ் விற்பனையாளர். வீதி, மாணிப்பாய்.

### இன்துமே அருள்கவே!

குன்றிலிட்டோளிர் தீபமாக நின்புகழ் குலையத் தொறும் நின்று ஒளிரவும், மன்றிருந்திடு கற்றவர் மற்றவர் மனம் மகிழ்ந்து தேவனுமமை மதிக்கவும் நின்று நீடு பல்லாண்டுகள் வாழ்த்துமே தெல்லிப்பழையில் சிறப்புற்று விளங்கிட என்றும் அன்னையாம் துர்க்கையின் இன்னருள் எய்தி நீவிர் இன்துமே அருள்கவே.

**COST CUTTER**  
SUPER MARKET,  
SANDILIPAY.

வெளிநாடுகளில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருள்களை மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள

**மது பான்ஸி ஹவுஸ்**

**பிள்ளையார்**  
களஞ்சியம்  
பல்பொருள் வானியம்

யாழ்.வீதி, மாணிப்பாய்.  
**JAFFNA STREET, MANIPAY.**  
Tel: 021 222 7543

விதகவி

769

தலையார் சிற்றூர்திச் சேவைச் சங்கம்  
தெல்லிப்பழை.

### ஐங்கரன் மோட்டோர்ஸ்

மோட்டார் சைக்கிள்கள் மற்றும் ஓட்டோ, நீர் இறைக்கும் இயந்திரங்கள், ஸாக்சிள்கள் ஆகியவற்றின் உதிர்ப்பாகங்களை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். யாழ் வீதி, மாணிப்பாய்.

### சயன் உணவகம்

சகல வீதமான உணவு வகைகளையும் குறித்த நேரத்தில் ஓட்டுக்குப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். உரிமையாளர்: ரவி மல்லாகம் சந்தி, மல்லாகம்.

### சந்திரா

வர்த்தக நிலையம்  
ஆனைக்கோட்டை.

### ஜெயதூர்க்கா

நகைத் தொழிலகம்  
உலத்தாக் தேற்ற வகையெல் புதிய டிசையின்களில் 22 கரட் தங்க நகைகளை பெற்றுக்கொள்ள நாட வேண்டிய ஒரே இடம். ஸ்ரேசன் நோட், மல்லாகம்.

**முத்தோருக்கான தேவாரம் பண் பயிற்சி**

அகில இலங்கை திருமுறை மன்றம் நல்லூர் தேரடி சித்தர் செல்லப்பா சுவாமிகளின் மடாலய பரிபாலன சபையினரின் அனுசரணையுடன் நல்லூர் தேரடி சித்தர் செல்லப்பா சுவாமிகளின் மடாலயத்தில் ஒவ்வொரு ஞாயிற்றுக்கிழமையும் மு.ப.10 மணிக்கும் புதன்கிழமைகளில் பி.ப. 4.30 மணிக்கும் முத்தோருக்கான தேவாரப்பண் பயிற்சியை வழங்கி வருகின்றது.

தெய்வத் தமிழிசைச் செல்வர் கே.எஸ்.ஆர்.திருஞானசம்பந்தன் இந்தப் பயிற்சி வகுப்புகளை நடத்தி வருகின்றார். (50)

**ஐந்தாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

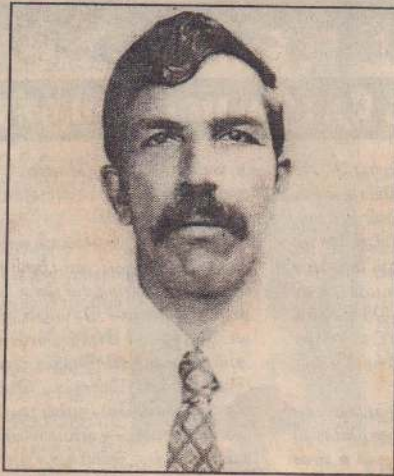
அண்ணையின்

மடியில்

25

06

1950



ஆண்டவன்

அடியில்

06

09

2003

**அமரர் செல்லையா யோகேஸ்வரன்**

(முன்னாள் அதிபர் - புத்தூர் மேதில் மிஷன் தமிழ்க் கலவன் பாடசாலை)

திதி: பூர்வபட்ச ஏகாதசி (11.09.2008)

அன்பாய் பேசி பண்பாய் வாழ்ந்த - எம் குடும்ப விளக்கே ஆண்டுகள் ஐந்து ஆனாலும் ஆறவில்லை எம் துயரம் காலங்கள் மாறலாம் கோலங்கள் மறையலாம் கடைசியாய் நிலைத்திருக்கும் உம் நினைவுகளுடன் ஐந்தாண்டுத் திதியில் உமை நினைத்து வணங்குகின்றோம்.

03ஆம் கட்டை, கல்வியங்காடு, யாழ்ப்பாணம்.

பிரிவால் துயரறும்: குடும்பத்தினர்.

**IMS Market Lane, Manipay****முதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்**

★ MS. Office. ★ DTP.  
★ Visual Basic. ★ Java.  
★ Oracle 8i. ★ C++  
★ Computer Hard Ware.  
10.09.08 தொடக்கம் 10.10.08 வரை  
அனைத்துப் பாடநெறிசான்றுகளுக்கும் கட்டணம் 1500/= மட்டுமே. (பதிவுகளுக்கு முந்தியாக).

**Institute of Micro Systems****வாழ்வக நிறுவனர் நினைவும் நூல் வெளியீடும்**

யாழ்ப்பாணம், செப்.11 வாழ்வக விழிப்புல வலுவிறந்தோர் இல்லம் நடத்தும் வாழ்வக நிறுவனர் நினைவு நாளும் நூல் வெளியீட்டு விழாவும் இன்று வியாழக்கிழமை காலை 8.30 மணிக்கு வாழ்வகத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

வாழ்வகத் தலைவர் ஆ. ரவீந்திரன் தலைமையில் நடைபெறவுள்ள இந்த விழாவில், அரசாங்க அதிபர் கே.கணேஷ்

பிரதம விருந்தினராகவும், உடுவில் பிரதேச செயலர் திருமதி எஸ். மஞ்சளா தேவி சிறப்பு விருந்தினராகவும் கலந்து கொள்வார்.

நூலின் வெளியீட்டு உரையினை யாழ். பல்கலைக் கழக புலியியற்றுறைத் தலைவர் பேராசிரியர் கா.சுகபாலன் நிகழ்த்துவார். யாழ். பல்கலைக் கழக சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் கலாநிதி ரி.கலாமணியும் இந்த நிகழ்வில் கலந்து கொள்வார்.

**25ஆவது திருமண நிறைவு விழா****திரு.திருமதி சி.அம்பிகாபதி சற்குணவதி**

இன்று (11.09.2008) வியாழக்கிழமை வெள்ளி விழாக்காணும் எம் பெற்றோரை சீரும் சிறப்பும் பெற்று வாழ உளம் கனிந்து வாழ்த்துகின்றோம். பெரியவிளான் வாழ்த்துபவர்கள்: இளவாலை.

பிள்ளைகள், மருமக்கள்.

**நெஞ்சம் அகலாத நினைவுகள்**

31ஆம் நாள் நினைவு அஞ்சலியும் வீட்டுக் கிருத்திய அழைப்பும்

11ஆம் மாத நினைவஞ்சலி



திருமதி சத்தியமூர்த்தி அம்பிகை

மணணில்

விண்ணில்

22.03.1943

12.08.2008

கடந்த 12.08.2008 அன்று சிவபதமடைந்த எமது அன்புத் தெய்வத்தின் அந்தியேட்டிக் கிரியைகள் இன்று (11.09.2008) வியாழக்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும். அன்றையதினம் தாங்கள் வருகைதந்து அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதிய போசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

“சத்தியகிரி”, பண்ணாகம், சுழிபுரம்.

திருமதி துரைராசா நயமணி மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

**A/L 2008 பரீட்சை எழுதியு மாணவர்களுக்கு**

DMI கல்வி நிறுவனமானது, அங்கீகரிக்கப்பட்ட டிப்ளோமா சான்றிதழ்களுக்கான கற்கை நெறிசான்றுக்கு வீசேட கட்டணச்செலுகையை வழங்குகின்றது.

**Diploma in Microsoft Office**

**Diploma in PC Application**

**Diploma in Computerized Accounting**

**Adv. Dip. in Hardware & Networking**

**Dip. in Pre-Press Desktop Publishing**

**Dip. in Web Designing & Development**

**Dip. in Video Production & Multimedia**

முதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்:

10/09/2008, 14/09/2008, 15/09/2008, Time: 10.00 a.m.



**DMI COMPUTER EDUCATION**

N0. 113, கண்ணாத்திடி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வர்த்தகப் பிரிவு மாணவர்களுக்கான

**Tally**

The qualification for success

சம்பளப்பட்டியல் மற்றும் VAT கணக்குகளையும் உள்ளடக்கி முழுமையான Tally கணக்கீட்டு மென்பொருள் கற்கைநெறி

JOIN WITH LEADERS IN ACCOUNTS

ஓம் சிவமயம்  
சித்திர வேலவர் துணை  
**வடகோவை ஸ்ரீ சித்திர வேலாயுத சுவாமி கோயில்**  
கோப்பாய்

ஆலய தர்ம பரிபாலன சபையின் 31.08.2008 ஆம் திகதிய கூட்டத் தீர்மானத்திற்கமைய மகாசபைப் பொதுக் கூட்டத்தை முன்விட்டு 2007ஆம் ஆண்டுக்கான அங்கத்துவ உறுப்பினரையெழுப்பித்தல்

ஆலய மகா சபைப் பொதுக்கூட்டத்தை அண்மையில் நடத்துவதற்கு முன்னோடியாக மேற்படி மகாசபை அங்கத்துவத்தை 2008ஆம் ஆண்டுக்கு புதுப்பித்துக் கொள்ளுமாறு அங்கத்தவர்களை அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

1. புதிதாக அங்கத்துவம் பெற விரும்பும் 3 டிடியார்கள் ரூபா நூற்றியிருபது (120/=) செலுத்தி அங்கத்துவத்தை பெற்றுக்கொள்ளவும்.
2. ஏற்கனவே அங்கத்துவ பணம் செலுத்தி அங்கத்துவம் பெற்றவர்கள் ரூபா அறுபது (60/=) செலுத்தியதை புதுப்பித்துக் கொள்ளவும்.
3. ஆயுட்கால அங்கத்துவம் பெற்றுக்கொள்பவர்கள் ரூபா ஆயிரம் (1000/=) செலுத்தி அங்கத்துவத்தை பெற்றுக் கொள்ளவும்.
4. புதிய உபயோகாரர்களாக இணைந்து கொண்டவர்கள் அங்கத்துவ பத்திரத்தைப் பெற்று பூரணப்படுத்தி அங்கத்துவத்தைத் பெற்றுக்கொள்ளவும்.

குறிப்பு:

- ★ அங்கத்துவத்தை பெறுபவர்களும் புதுப்பிப்பவர்களும் 10.10.2008ஆம் திகதிக்கு முன் தமது அங்கத்துவக் கட்டண மகளை மேற்கொண்டு அங்கத்துவத்தை உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளுமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.
- ★ அங்கத்துவத்திற்கு பணம் செலுத்துபவர்கள் அலுவலகத்திலோ அல்லது பொருளாளர் திரு.க.சி.என்னராஜன் அவர்களிடமோ பணத்தை செலுத்தி பற்றுச்சீட்டைப் பெற்று அங்கத்துவத்தை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளவும்.
- ★ அங்கத்துவத்தை புதிதாக பெறுபவர்கள் அலுவலகத்திலோ அல்லது செயலாளர் திரு.சோ.விஸ்வலிங்கம் அவர்களிடமோ விண்ணப்பப் படிவத்தைப் பெற்று பூரணப்படுத்தி ஒப்படைத்து அங்கத்துவத்தை உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளவும்.

திரு. சோ.விஸ்வலிங்கம்

செயலாளர்

(78327)

ஆலய தர்ம பரிபாலன சபை

**தருத்தலகவதி துரோசா அலகன்**  
மூன்றாம் ஆண்டு நினைவாக (14.09.2008 4pm.)

1)அவரது பெறாமகள் டாக்டர் வசந்தி தேவராஜா அவர்களின் "Understanding Human Behaviour" என்ற ஆங்கிலப் படைப்பின் "மனித நடத்தையைப் புரிந்து கொள்ளல்" எனும் தமிழாக்கம்.

2)நாட்டுப் பற்றும் தமிழ் பற்றும் மிகுந்த ஓய்வு நிலை உச்ச நீதிமன்ற நீதியரசர் மாண்புமிகு சி.வி.வி.கே.எஸ்.வரன் அவர்கள் உச்ச நீதிமன்ற நீதியரசராக நியமிக்கப்பட்ட ஞான்று உச்ச நீதிமன்ற முதல் அமர்வில் மும்மொழிகளிலும் ஆற்றிய உரையும் சட்டத்துறை சார்ந்த வேறு சில முக்கிய உரைகளும் அடங்கிய கைநூல்.

3)கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்க நூலகத்தின் (சட்டப்பிரிவும் அடங்கிய) உசாத்துணைப் பிரிவின் 2008ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 9ஆம் திகதி நடைபெற்ற திறப்பு விழா நிகழ்ச்சிகளின் தொகுப்பு.

ஆகியவற்றின் வெளியீடு 14.09.2008 அன்று கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்க சங்கரப்பிள்ளை மண்டபத்தில் மாலை 4

மணிக்கு இடம்பெறவுள்ளது. கொழும்பு பல்கலைக்கழக சட்ட பீடாதிபதி நா.செல்வக்குமாரன் தலைமையில் நடைபெறும் இவ் வைபவத்தில் ஜனாதிபதி சட்டலோசகர் பாயிஸ் முஸ்தபா, பேராசிரியர் சோ. சந்திரசேகரன், பேராசிரியர் சபா.ஜெயராஜா ஆகியோர் சிறப்பு அகதிகளாகப் பங்குபற்றுவர். மனித நடத்தையைப் புரிந்து கொள்ளல் என்ற நூலின் ஆய்வுரையை டாக்டர் எம்.கே.முருகானந்தன் அவர்களும் "மனித உரிமைகள்" என்ற தலைப்பில் சிறப்புரையை திருவாளர் பாயிஸ் முஸ்தபா அவர்களும் ஆற்றுவர்.

பேராசிரியர் சோ.சந்திரசேகரத்தினதும் பேராசிரியர் சபா ஜெயராஜாவின் தமது சிறப்புரைகளைத் தொடர்ந்து தமிழருவி த.சிவகுமாரன் "பாரதத்தில் கிருஷ்ணர்" என்ற தலைப்பில் சொற்பொருக்காற்றுவார்.

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக ஓய்வுபெற்ற சமூக மருத்துவப் பேராசிரியர்: சி.சிவஞான சுந்தரம் (நந்தி) யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக மருத்துவப் பேராசிரியர்: டி.ஜே.சோம சுந்தரம், பேராசிரியர் சோ.சந்திரசேகரன் உள்ளிட்ட சான்றோர்களின் சிறப்புப் பாராட்டுகளைப் பெற்றுள்ள "Understanding Human Behaviour" என்ற நூலின் தமிழாக்க நூல் விழாவின் போதும் அதன்பின்னரும் பிரதியொன்று ரூபா 200க்கு விற்கப் படவுள்ளது. வெளியீட்டு விழாவன்று மட்டும் விற்பனையாகும் பிரதிகளுடன் மேற் சொல்லப்பட்டபடி கையடக்க நூலும் நிகழ்ச்சித் தொகுப்பும் இலவசமாக வழங்கப்படும். விற்பனையாக வரும் பணத்தின் அரைப்பங்கு யாழ்.போதனா வைத்தியசாலையில் தங்கிச் சிகிச்சை பெறும் புற்றுநோயாளிகளுக்கும் மீதி அரைப்பங்கு கொழும்புத் தமிழ்ச்சங்கத்திற்கும் பகிர்ந்தளிக்கப்படும்.

துணைவர்,

க.மு.தர்மராசா பிரசித்த நொத்தாரிகம், சட்ட உதவியாளரும்.



## செப்டெம்பர் 11 அனர்த்தத்தின் ஏழாம் ஆண்டு நினைவு தினம்

இன்று செப்டெம்பர் 11 ஆம் திகதி. '11/09' என்று உலகெங்கும் குறிப்பிடப்படும் முக்கிய அனர்த்த நாள்.

உலகப் பெரும் வல்லரசான அமெரிக்காவின் இதயம் என்று கருதப்படும் நியூயோர்க்கின் நடு மையத்தில் - உலக வர்த்தக மையம் அமைந்திருந்த - இரட்டைமாடிக் கோபுரங்கள் - அச்சமயம் கடத்தப்பட்டிருந்த இரு விமானங்கள் மோதித் தகர்க்கப்பட்டதில் மூவாயிரத்துக்கும் அதிகமான அப்பாவிகளின் உயிர்கள் காவுகொள்ளப்பட்டன. அத்தினத்தின் ஏழாம் ஆண்டுப் பூர்த்தியில் நாம் இன்று நிற்கின்றோம்.

சர்வதேச சமாதானத்தை நிலைநாட்டும் தனியுரிமை தனக்கே உரியது என்று கருதி அதனைத் தன்பாட்டில் சுவீகரித்து, 'சர்வதேச பொலிஸ்காரராக'த் தன்னை உலகின் முன் நிறுத்திக்கொண்ட அமெரிக்காவின் கேந்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பாதுகாப்பு மையமான 'பென்டகன்' மீதும் கடத்தல் விமானத்தினால் தாக்குதல் நடத்திப் பேரழிவை ஏற்படுத்திய நாளின் நினைவுதினமும் இன்றுதான்.

இந்த அனர்த்தங்கள் நிகழ்ந்த பின்னர் இந்த ஏழு ஆண்டுகளில் பல விடயங்கள் கட்டவிழ்ந்துவிட்டன.

இந்தத் தாக்குதல்களை அடுத்து 'பயங்கரவாதத் துக்கு எதிரான சர்வதேசப் போர்' என்ற பெயரில் 'பிரபஞ்ச யுத்தப் பிரகடனம்' ஒன்றையும் செய்து, உலக நாடுகளின் மீது தனது வல்லாதிக்கத்தைத் திணித்து, பெரும் களேபரங்களை ஏற்படுத்திய அமெரிக்காவின் புஷ் நிர்வாகம், தனது ஏழுமூன்று அதிகாரத் திமிர்ப்போக்கின் விளைவாக உலகெங்கும் போர் அனர்த்தங்களை உருவாக்கி, தீவிர ஏதும் காணாமல் அதிகாரத்தை விட்டு வெளியேறப் போகின்றது.

'பயங்கரவாதம்' நிலைகொண்ட பகுதிகள் என்று தான் குறிவைத்த தேசங்களுக்கு எல்லாம் 'லேபிள்' ஒட்டி, அவற்றின் மீது பாம்புச்சல் நடத்திய அமெரிக்கா, அந்த நாடுகளில் தனது துருப்புக்களைத் தொடர்ந்து நிலை கொள்ளவும் வைக்கமுடியாமல், வாபஸ் பெறவும் முடியாமல் இரண்டும் கெட்டான் நிலையில் இன்று அந்தரிக் கின்றமை வெளிப்படையானது.

உலக நாடுகள் பலவற்றின் மீதும் தனது ஆக்கிரமிப்புப் போரைத் தொடுத்துப் பெரும் அட்டகாசம் புரிந்த புஷ் நிர்வாகம், வரலாற்றில் பெருமளவில் மக்களால் வெறுக்கப்பட்ட - தேவ்விசண்ட - அமெரிக்க ஜனாதிபதியின் ஆட்சி என்ற அவப் பெயரோடு வெளியேறுகின்றது.

செப்டெம்பர் 11 தாக்குதல்களை அடுத்து, சந்தமம் கொண்டு ஆடிய இந்த ஆட்சி, 'பயங்கரவாதத்துக்கு எதிரான சர்வதேசப் போர்' என்ற தனது திட்டத்தின் கீழ் கடைசியாக என்னத்தைச் சாதித்துவிட்டுப் போகிறது? - பெரும் சர்வதேசக் குழப்பங்களை ஏற்படுத்தியமையைத் தவிர.

செப்டெம்பர் 11 தாக்குதல்களை நடத்திய 'அல்குவைதா' தீவிரவாதிகளின் தொடர்பில் என்று தெரிவித்து, ஆய்கான் மீது பெரும் யுத்தத்தைத் தொடுத்த அமெரிக்கா, இன்று அந்த நாட்டில் அமைதியை ஏற்படுத்தியதா? இரத்தக்களரியையும் கொடூர யுத்தத்தையும் பேரழிவு நாசங்களையும் தொடர்ந்து ஏற்படுத்தும் ஒரு குழுவை அங்கு உருவாக்கியமையைத் தவிர, வேறெதையும் அமெரிக்க நிர்வாகத்தால் அங்கு சாதித்துக்காட்ட முடியவில்லை.

அதன்பின்னர், மனித குலத்துக்கு எதிரான பேரழிவு ஆயுதங்களை ஈராக்கின் சதாமின் நிர்வாகம் தயார் செய்து வைத்திருப்பதான அபாண்டக் குற்றச்சாட்டு ஒன்றைத் தன்பாட்டில் சிரஞ்சிபுத்து, சுமத்தியபடி - ஐ.நா.வின் அனுமதியைக் கூடக் கோராமல் - சர்வதேசக் கருத்தை உதாசீனம் செய்தபடி - தன்னோடு அணி சேர்ந்த நாடுகளையும் கூட்டுச் சேர்த்துக்கொண்டு, ஈராக் மீது ஆக்கிரமிப்பை மேற்கொண்டது புஷ் ஆட்சி.

இன்று அங்கும் அதே களேபர - கலவர - நிலைதான். கூடம் - ஒழுங்கு குழம்பிவிட்டது. நாளாந்தம் சாவு, சண்டை, தாக்குதல், மனிதப் பேரழிவு, பெரு நாசம் - இப்படி கோரத் தாண்டவத்தில் ஈராக்கும் சிக்கித் திண்டாடுகிறது.

பயங்கரவாதத்தை அடக்கப் போவதாகக் கூறி கிளர்ந்தெழுந்த புஷ்ஷின் ஆட்சி, 'சுமமா கிடந்த சங்கை ஊதிக் கெடுத்த ஆண்டி போல' சர்வதேச ரீதியில் அமெரிக்க எதிர்ப்பு சக்திகளை ஊதிப் பெருப்பித்து, தூண்டிவிட்டு, அதனை விஸ்வரூபம் எடுக்கவைத்த பின்னர் அதனைக் கட்டுப்படுத்த எதுவும் செய்யமுடியாமல் கைவிட்டு, வெறும் கையோடு ஆட்சியை விட்டு வெளியேறுகின்றது.

சர்வதேச ரீதியில் புஷ்ஷின் ஆட்சி புரிந்த பெரும் தவறு என்ற குற்றத்திலிருந்து அமெரிக்காவை மீட்கும் பொறுப்பு, புஷ்ஷின் இடத்திற்குப் புதிதாக வரப்போகும் ஓபாமாவின் அல்லது கெய்னின் மீது வீழ்ந்திருக்கிறது.

ஒடுக்கப்பட்ட இனங்களின், அடக்குமுறைக்கு எதிரான கிளர்ச்சியையும், எழுச்சியையும் சரியாக அடையாளம் காணாமல், வெறுமனே - எடுத்த எடுப்பில் - அதற்கு 'பயங்கரவாத' சாயம் பூசி, தனது வல்லாதிக்கத்தால் அதனை மேலும் அடக்க முற்பட்ட அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியம், அதனால் இன்று உலகின் முன்னால் தலைகுனிந்து நிற்கின்றது.

செப்டெம்பர் 11 தாக்குதலின் பின்னர், உலக நிலைமையை தவறாகக் கையாண்டதன் விளைவாக அமெரிக்காவும், அமெரிக்க சமூகமும் இன்று 'சர்வதேச குழப்பங்களுக்கு வித்திட்ட தரப்புகள்' என்ற அவப்பெயரைச் சுமந்து பெயர் கெட்டு நிற்கின்றன.

சர்வதேச ரீதியில் இடம்பெறும் அடக்குமுறைகள் குறித்தும், அடக்கப்பட்ட மக்களின் மனக் கிளர்ச்சி மற்றும் எழுச்சி குறித்தும் அமெரிக்க ஆட்சி அதிகாரம் தனது வல்லாதிக்கச் சிந்தனையிலிருந்து வெளியே வந்து தாராளப் போக்கோடு சிந்திக்காதவரை அந்த ஏகாதிபத்தியம் திருந்துவதற்கு இடமில்லை.

## இந்திய அரசாங்கத்தின் இரட்டை வேடப் போக்கை வான்முலிகளின் தாக்குதல் அம்பலமாக்கிவிட்டது

பழ. நெடுமாறன் விருத்த அறிக்கையில் தெரிவிப்பு



இந்திய அரசாங்கத்தின் இரட்டை வேடத்தினை தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் வானூர்தி தாக்குதல் அம்பலப்படுத்தியுள்ளது என்று தமிழீழ விடுதலை ஆதரவாளர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவின் அமைப்பாளர் பழ. நெடுமாறன் தெரிவித்துள்ளார்.

இது தொடர்பில் நேற்றுமுன்தினம் செவ்வாய்க்கிழமை அவர் விடுத்துள்ள அறிக்கையில் மேலும் தெரிவித்துள்ளதாவது:

வவுனியாவில் உள்ள சிங்கள இராணுவத் தலைமையகத்தின் மீது வான் புலிகளும் கரும்புலிகளும் நடத்திய தாக்குதல்களின் விளைவாக இந்தியா மீசாலை விக்னேஸ்வரா பரிசளிப்பு விழா நானை

யாழ்ப்பாணம், செப். 11  
மீசாலை விக்னேஸ்வரா மகாவித்தியாலயத்தின் பரிசில் நாள் நிகழ்வு நானை வெள்ளிக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு வித்தியாலய மண்டபத்தில் அதிபர் கு.கதிர்காமசேகரன் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது.

இந்த நிகழ்விற்கு முதன்மை விருந்தினராக யாழ்ப. பல்கலைக்கழகப் பட்டப் படிப்புகள் பிரிவுத் தலைவர் பேராசிரியர் க.கந்தசாமியும் சிறப்பு விருந்தினர்களாகத் தென்மராட்சி வலயக் கல்விப்பணிப்பாளர் கு.பிரேமகாந்தன், யாழ்ப. வலயக் கல்விப்பணிப்பாளர் திருமதி அ.வேதநாயகம் ஆகியோரும் கலந்துகொள்வார்கள்.

(50-207)

## விதிப் போக்குவரத்து குறித்த கருத்தரங்கு

யாழ்ப்பாணம், செப். 11  
மானிப்பாய் பரிஷ் லயன்ஸ் கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் போக்குவரத்து சம்பந்தமான கருத்தரங்கும் செயன்முறை வழிகாட்டி விளக்கமும் நானை வெள்ளிக்கிழமை காலை 8 மணிக்கு நவாலி மகா வித்தியாலயத்தில் நடைபெறவுள்ளன.

## தெல்லிப்பழை துர்க்கையம்மன் ஆலயத் தேர்த்திருவிழா இன்று



வலி.வடக்கு, செப். 11  
தெல்லிப்பழை துர்க்கையம்மன் ஆலய வருடாந்த தேர்த்திருவிழா இன்று இடம்பெறவுள்ளது.

காலை 7 மணிக்குப் பூசையுடன் ஆரம்பமாகி 8 மணிக்கு ஸ்நபன அபிஷேகமும் விசேட பூசைகளும் இடம்பெற்று அதனைத் தொடர்ந்து சுவாமி 9 மணிக்கு அம்பாள் தேரில் ஏறி வீதியுலா வருவார்.

யாழ்ப.குடாநாட்டு மக்கள் தேர்த்திருவிழாவில் கலந்துகொள்வதற்கு வசதி

## சுற்றாடல் நட்புறவான உற்பத்திகளை மேம்படுத்தும் செயற்றிட்டங்கள் முன்னெடுப்பு

யாழ்ப்பாணம், செப். 11  
யாழ்ப.மாவட்டத்தில் சுற்றாடல் நட்புறவான உற்பத்திகளை மேம்படுத்தும் செயற்றிட்டங்கள் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன.

தினமக்கழிவு மீள்கழற்சி மன்றம், மத்திய சுற்றாடல் அதிகார சபையின் யாழ்ப. பிராந்திய அலுவலகத்துடன்

| நாளை         |                |
|--------------|----------------|
| ஆவணி 28      | 13.09.2008     |
| திதி:        | சனிக்கிழமை     |
| திரையோதசி    | பி.ப. 03.34வரை |
| நட்சத்திரம்: | அவிட்டம்       |
|              | மு.இ. 11.13வரை |
| சுபநேரம்:    | 03.03 - 04.33  |
| ராசராமம்:    | 09.03 - 10.33  |

வழங்கியிருந்த 'ரூடர்' கருவி முற்றிலும் அழிக்கப்பட்டதுடன் அதனை இயக்கிய இந்திய இராணுவ அதிகாரிகள் இருவர் காயமடைந்திருப்பதாக வெளியாகியிருக்கும் செய்தி இந்திய அரசின் இரட்டை வேடத்தை அம்பலப்படுத்திவிட்டது.

சிங்கள அரசுக்கு ஆயுத உதவி மட்டுமல்ல ஆள் உதவியையும் இந்திய அரசு செய்து வருகிறது என்பது இதன்மூலம் வெளிச்சத்திற்கு வந்துள்ளது. இந்திய அரசின் இந்தப் போக்கை நான் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றேன்.

இலங்கை இனப்பிரச்சினைக்கு இரா

ணுவத்தீர்வு கூடாது, பேச்சுவார்த்தை மூலம் தீர்வுகாணவேண்டும் என்று பிரதமர் மன்மோகன் சிங் பலமுறை கூறிவிட்டார்.

ஆனால் நடைமுறையில் இராணுவ ரீதியான தீர்வு காண முயலும் சிங்கள அரசுக்கு இராணுவ ரீதியான உதவிகளை இந்திய அரசு செய்து வருவது தமிழ்நாட்டு மக்களின் உள்ளங்களைக் கொதிப்படைய வைத்திருக்கிறது.

இந்தத் தகர்ப்போக்கினை உடனடியாக கைவிடுமாறு இந்திய அரசை வற்புறுத்துகிறேன் என்று அதில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (50)

## வவுனியா படைத் தலைமையகத்தில் இந்தியப் படையினர் பணியாற்றியதை ஒப்புக்கொண்டது இந்தியத் தூதரகம்

கொழும்பு, செப். 11  
வவுனியா சிறிலங்கா படைத்தலைமையகம் மீதான தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் சிறப்புப் படை நடவடிக்கையின்போது இந்திய அதிகாரிகள் இருவர் காயமடைந்துள்ளனர் என்பதை கொழும்பில் உள்ள இந்தியத் தூதரகம் உறுதிப்படுத்தியுள்ளது.

இது தொடர்பில் இந்திய தூதரகத்தின் ஊடகத்துறைப் பேச்சாளர் தின்கர் அஸ்தான தெரிவித்துள்ளதாவது:

வவுனியாப் படைத் தலைமையகம் மீது கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை அதிகாலை விடுதலைப் புலிகள் நடத்திய தாக்குதலின்போது இந்திய அதிகாரி

கள் இருவர் காயமடைந்துள்ளனர். வவுனியாவில் உள்ள சிறிலங்கா படையினரின் தளத்தில் பொருத்தப் பட்டிருந்த ராடரின் பராமரிப்பு மற்றும் பயிற்சி நடவடிக்கைகளை அவர்கள் மேற்பாறை செய்து வந்திருந்தனர். சிறு காயமடைந்துள்ள இந்திய அதிகாரிகளின் உயிருக்கு ஆபத்துக்கள் எதுவுமில்லை என்றார் அவர்.

எனினும் இத்தாக்குதலின் தாக்கம் அதன்பின்னர் எடுக்கப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக இந்திய அதிகாரிகளுடன் சிறிலங்கா அரசு ஆராய்ந்து வருவதாக அரசு தரப்பு வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன. (50)

## யாழ்ப.மாவட்டத்தில் 200 ஏக்கர் காணியில் விதை நெல் உற்பத்தி செய்யப்பயவுள்ளது

இதற்கென 100 செய்கையாளர்கள் தெரிவு

யாழ்ப்பாணம், செப். 11  
யாழ்ப.மாவட்டத்தில் 200 ஏக்கர் காணியில் விதை நெல் உற்பத்தி செய்யப் பட்டவுள்ளது.

இதற்கென மாவட்டத்தில் 100 நெற்செய்கையாளர்கள் தெரிவுசெய்யப் பட்டுள்ளனர்.

விதை நெல் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட

வர்களுக்கான பயிற்சி வகுப்பு கடந்த திங்கட்கிழமை திருநெல்வேலி விவசாயப் பண்ணையில் நடைபெற்றது.

விவசாய, போதனாசிரியர் ஆ.சிவபாலன் தலைமையில் நடைபெற்ற பயிற்சி வகுப்பில் விவசாய போதனாசிரியர்கள், விவசாயப் பண்ணை உத்தியோகத்தார்கள், பயிர்நோய் பீடை அலுவலர் உட்பட பலர் பயிற்சிகளை வழங்கினர். விதை உற்பத்தி சங்கத்தினர் அனுசாரணையுடன் இப்பயிற்சி வகுப்பு இடம்பெற்றதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (203-207)

## சந்தியான் ஆச்சிரமத்தில் இன்று

கரவெட்டி, செப். 11  
தொண்டைமானாறு செல்வச்சநிதி ஆலயப் பெருந்திருவிழாவை முன்னிட்டு சந்தியான் ஆச்சிரம சைவகலை பண்பாட்டுப் பேரவை ஆச்சிரம மண்டபத்தில் நடத்திவரும் தெய்வீக நிகழ்வில் இன்று வியாழக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு 'ஆறுதல் தருவான் ஆறுமுகன்' என்னும் தலைப்பில் இலங்கை வங்கி முகாமையாளர் க.ப.ஆனந்தநடேசன் சொற்பொழிவு நிகழ்த்துவார். (70-72-236)

## ஆய்வு உத்தியோகத்தார் பதவிகளான போட்டிப் பரீட்சை நாளை மறுதினம்

யாழ்ப்பாணம், செப். 11  
வடக்கு மாகாண பொதுச்சேவையில் பணியாற்றுவதற்கு ஆய்வு உத்தியோகத்தார்களை தெரிவுசெய்வதற்கான போட்டிப் பரீட்சை நாளை மறுதினம் சனிக்கிழமை நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், வவுனியா, கிளிநொச்சி ஆகிய பரீட்சை நிலையங்களில் நடத்தப்படவுள்ள பரீட்சைக்கான அனுமதி அட்டைகள் மாகாண பொதுச்சேவைகள் ஆணைக்குழுவினால் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளன.

அனுமதி அட்டைகள் கிடைக்கப் பெறாத விண்ணப்பதாரிகள் வட மாகாண பொதுச்சேவை ஆணைக்குழு அலுவலகத்துடன் 0602262951, 026226951(709) ஆகிய தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளது. கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு மாவட்ட விண்ணப்பதாரிகள் கிளிநொச்சி அப்பரை தொடர்புகொள்ளலாம் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (50)

# நீங்காத நினைவுகைகள்

7ஆம் வகுப்பு முதலாம் வகுப்பு 7ஆம் வகுப்பு



அமரர்

திருமதி

சீவகுரு

செல்லப்பா

சீவகுரு

மங்களாதேவி

சீவகுரு

கனகமணி

(மஞ்சு)

ஜனநம்: 05.04.1932

ஜனநம்: 10.15.1944

ஜனநம்: 27.04.1970

மரணம்: 10.12.2001

மரணம்: 24.08.2007

மரணம்: 05.05.2001

தி: பூர்வபக்க ஏகாதசி (11.09.2008)

கண்ணிரின் மணிகள் போல் எழைக்காத்து

சிறப்பாய் எங்கு வாழ்வுளித்து

இறப்பால் எழைப் பிளிந்து

நெஞ்சினிலே கையலும் துன்பத்தை

தீர்த்து விட யாருளர்!

கண்ணிரிலும் கையந்திடுமோ உம் பாசம்

நிறைவாய் கண்ணிலே மறைந்திட உம் நிறைவுகள்

சிதறலாய் எழை சிலிர்த்து எழைக்க

சிகரமாய் எம் முன் வியாபித்திருப்பீர்கள்

இறப்பாலும் பிளிந்திடா உம் நிறைவுகளுடன்....

என்னும் உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைவ இறைவனைப் பரார்த்திக்கின்றோம்.

153, ஆறுமுகம் வீதி,  
வட்டக்கச்சி.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

(78360)

குடும்பத்தினர், உறவினர்கள்.

(1880-1881)

---

(125000)

# தொண்டு அமைப்புகள் மீதான தடையால் வன்னியில் அகதிகள் உயிரிழக்கும் அபாயம்

**ஆஸ்திரேலிய அமைப்பு எச்சரிக்கை**

கொழும்பு, செப். 11  
வன்னியில் மோதல் நடைபெறும் பகுதி களுக்கு மனிதாபிமான பணியாளர்கள் செல்ல முடியாத பட்சத்தில் அங்குள்ள மக்களில் பெரும் எண்ணிக்கையானோர் உயிரிழக்கும் அபாயமுள்ளதாகத் தெரிவித்துள்ள ஆஸ்திரேலிய அமைப்பொன்று ஆஸ்திரேலிய அரசை இந்த விடயத்தில் உடனடியாகத் தலையிடுமாறு கோரியுள்ளது.

இலங்கையின் வட பகுதியிலுள்ள அப்பாவிப் பொதுமக்களுக்கு மனிதாபிமான உதவிகள் சென்றடைவதை உறுதி செய்யுமாறு இலங்கை அரசை ஆஸ்திரேலியா வற்புறுத்தவேண்டுமென அந்த அமைப்பு மேலும் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளது.

சர்வதேச அபிவிருத்திக்கான ஆஸ்திரேலிய கவுன்ஸில் என்ற அமைப்பின் சார்பில் அதன் நிறைவேற்று இயக்குநர் போல ஒகல்

கன் இந்த வேண்டுகோளை விடுத்துள்ளார். வன்னியிலிருந்து சகல மனிதாபிமான அமைப்புகளையும் வெளியேற்றுவது இலங்கை அரசு உத்தரவிட்டுள்ளதைத் தொடர்ந்து அவர் இந்தக் கோரிக்கையை விடுத்துள்ளார்.

இலங்கை அரசு குறிப்பிட்ட உத்தரவை விடுப்பதற்கு முன்னரே வன்னியில் மோசமான நிலைமை உருவாகிவிட்டதைச் சுட்டிக்காட்டியுள்ள அவர், அங்குள்ள ஒரு லட்சத்து 50 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்களின் மனிதாபிமான நிலை துன்பகரமாகவுள்ளது எனக் கூறியுள்ளார்.

அடுத்த சில மாதங்களில் உயிரிழப்புகள் அதிகரிக்கலாம். மிகக் குடும்பமான குழல் உருவாகலாம் என்றும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

நேரடி இராணுவ மோதலில் உயிரிழப்புகள் ஏற்படும் அதேவேளை மனிதாபிமானப் பணியாளர்கள் அப்பகுதிக்கு செல்லா விட்டால் பெருமளவான வாக்கள உயிரிழக்கக் கூடிய மிகக் குடும்பமான குழந்தைகளில் மக்கள் சிக்கக் கூடிய ஆபத்துள்ளது - என்றும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். (அ-சி)

## ரொக்கட் லோஞ்சர்னாலேயே 'ராடர்' கட்டமைப்பு சேதமானது

கொழும்பு, செப். 11  
வவுனியா படைத்தளத்தில் இருந்த 'ராடர்' கட்டமைப்பை இலக்குவைத்துப் புலிகளின் இரண்டு விமானங்கள் நேற்று முன்தினம் அதிகாலை நான்கு குண்டு களை வீசித் தாக்கியபோதிலும் -

அதன் பின்னர் தாக்குதலுக்கு ஊடுருவிய புலிகளின் கரும்புலிகள் அந்த 'ராடர்' கட்டமைப்பை இலக்குவைத்து ரொக்கட் லோஞ்சர்கள் மூலம் நடத்திய தாக்குதலிலேயே அக்கட்டமைப்பு சேதமடைந்ததாக விடயமறிந்த வட்டாரங்கள் தகவல் வெளியிட்டன.

'இந்திரா II' என்ற இருபரிமாண ராடரே அங்கு பொருத்தப்பட்டிருந்தது. திரு

கோணமலை முதல் மன்னார் வரையான பிரதேசங்களை உள்ளடக்கிய பாரிய வான் பிரதேசத்தை நோட்டமிடும் வகையில் இந்த ராடர் பொருத்தப்பட்டிருந்தது.

இது சேதப்பட்டிருப்பதால் அப் பிராந்தியத்தில் புலிகளின் விமானங்களையும் கண்காணிப்பதில் அதுவும் படைபிரிவுக்குப் பெரும் பின்னடைவு ஏற்பட்டிருப்பதாகவும் ஒரு தகவல் தெரிவிக்கிறது.

நேற்றுமுன்தினம் அதிகாலை புலிகளின் விமானத் தாக்குதலில் இந்தக் கட்டமைப்பு பெருமளவு பாதிப்புறாவிடினும் அங்கு ஊடுருவிய கரும்புலிகள் அதன் பின்னர் நடத்திய தாக்குதலில் அது பெரும் சேதமடைந்தது என்று கூறப்பட்டது.

## 'இந்திரா' ராடருக்கு என்ன நடந்தது?

### ஆராய வருகிறது இந்திய நிபுணர்குழு

வவுனியா படைத்தளமையகம் மீது விடுதலைப் புலிகள் நேற்று முன்தினம் அதிகாலை நடத்திய தாக்குதல்களில் இந்தியா வழங்கிய 'இந்திரா' ராடர், அதற்கான கட்டுப்பாட்டறை ஆகியவை சேதமடைந்தமை குறித்து ஆராய்வதற்காக இந்திய இராணுவ பொறியியல் தொழில்நுட்பவியாலாளர் குழுவொன்று கொழும்புக்கு வருகை தரவுள்ளதாக இந்தியத் தூதரக வட்டாரத்தை மேற்கோள் காட்டி இணையத்தளம் ஒன்று செவ்வாய்க் கிழமை இரவு செய்தி வெளியிட்டது.

அரசின் வான்படைக்கு புதிய ராடர் வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதற்கு பாதுகாப்பு அதிகாரிகளுடன்

அக்குழு பேச்சு நடத்தவுள்ளது எனவும்,

வவுனியா படைத்தளமையகம் அமைந்துள்ள ஜோஸப் இராணுவ முகாமிலுள்ள ராடர் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியில் கடமையாற்றிய இரு இந்திய பொறியியலாளர்கள் காயமடைந்தமை குறித்து இக்குழு விவரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளும் எனவும் அந்தச் செய்தி மேலும் தெரிவித்தது.

ஆயினும், கொழும்பிலுள்ள இந்தியத் தூதரகமோ, பாதுகாப்பு அமைச்சோ இக்குழுவின் வருகை தொடர்பில் எதுவும் உத்தியோகபூர்வமாகத் தெரிவிக்கவில்லை.

## 99 மேலதிக வாக்குகளால்

### அவசரகாலச் சட்டம் நீடிப்பு

அவசரகாலச்சட்டத்தை மேலும் ஒரு மாத காலத்துக்கு நீடிக்கும் பிரேரணை 99 மேலதிக வாக்குகளால் நேற்று முன்தினம் மாலை நாடாளுமன்றத்தில் நிறைவேற்றப் பட்டது. பிரதமர் ரட்ணசிறி விக்கிரமநாயக்க இதற் கான பிரேரணையைச் சபையில் சமர்ப்பித்து உரையாற்றினார்.

பிரேரணைக்கு ஆதரவாக 110 வாக்குகளும், எதிராக 11 வாக்குகளும் அளிக்கப்பட்டன. அரசு தரப்புக் கட்சிகள் அனைத்தும் பிரேரணைக்கு ஆதரவாக வாக்களித்துள்ளன. ஐ.தே.கட்சி இந்த வாக்களிப்பில் கலந்து கொள்ளவில்லை. மக்கள் விடுதலை முன்னணி பிரேரணைக்கு ஆதரவாக வாக்களித்துள்ளது.

இதேவேளை, தமிழ்த் தேசிய கூட்டமைப்பின் எம்.பி. பா. அரியநேத்திரன் மூன்று மாதங்களுக்கு நாடாளுமன்றிற்கு சமூகம் கொடுக்காதிருப்பதற்காக அவருக்கு விடுமுறை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த விடுமுறையை சபாநாயகர் டபிள்யூ. ஜே. எம். லொக்குபண்டார் நேற்று முன்தினம் நாடாளு மன்றில் வைத்து வழங்கினார்.



## கணனிக் கற்கைநெறிகள்

A/L 2008 பரீட்சைக்கு தேற்றிய மாணவர்களை உங்கள் பரீட்சை முடிவுகள் வெளியாகும் வரையுள்ள பொன்னா காலத்தை IBMS உடன் இணைந்து பயனுள்ளதாகக் கொள்ளுங்கள்.

இப்பரீட்சை இணைந்துகொள்ளும் மாணவர்களுக்கு IBMS திறவணம் வீசேட்சுவகைகளை வழங்குகின்றது.

புதிய பரீட்சை ஆரம்பம்

பரீட்சை 3 :- 12.09.2008 பகல்  
பரீட்சை 4 :- 14.09.2008 10.00 மணி

குறிப்பிட்ட Diploma கற்கை நெறிகளுக்குக் கான ONLINE பரீட்சையும் ஆரம்பமாகும்.

### Diploma Courses

| Courses               | Duration | Fees       |
|-----------------------|----------|------------|
| Diploma in Office     | 3 Months | \$5,500.00 |
| Diploma in Marketing  | 3 Months | \$5,500.00 |
| Diploma in Logistics  | 3 Months | \$5,500.00 |
| Diploma in Accounting | 3 Months | \$5,500.00 |
| Diploma in Business   | 3 Months | \$5,500.00 |

### Basic Level ENGLISH

Duration :- 3 Months

A General English Course designed to cover and improve the 4 main language skills of Reading, Writing, Listening & Speaking

பரீட்சைக்குத் தேற்றிய மாணவர்களை, அரசு, தனியார் நிறுவனங்களில் பணிபுரிகிற உயர்க்குறைகளில் ஆரம்பம்.

### INSTITUTE OF BUSINESS MANAGEMENT STUDIES

\*209, மாலியாமி வீதி, வைத்தன்சேட்டை, யாழ்ப்பாணம்.  
T.P : 021 222 8232 Fax: 021 222 6933

கிளைகள் :- சங்கரதாசன, சாலைக்கோடு, கொழும்பு மற்றும் கனம் வீதிவாணம் வீதி, தென்வியா.

# நிறுவநர் நினைவு நாள்- 2008



அன்னை அமரர்

## அன்னலட்சுமி சின்னத்தம்பி

அன்னையின் சமாதி.

சுன்னாகம், சபாபதிப்பிள்ளை வீதியில் அமைந்துள்ள வீழிப்புல வலுவீழ்ந்தோர் வாழ்வகத்தின் ஸ்தாபகரும் முன்னாள் தலைவருமான அன்னை அமரர் அன்னலட்சுமி சின்னத்தம்பி அவர்களின் இரண்டாவது நினைவுநாள் இன்றாகும். கண்பார்வையற்ற நிலையில் கதியற்றுத் தவித்து நின்ற சிறார்களுையெல்லாம் அன்போடு அரவணைத்து, அற்புதமாய்க் கல்வியூட்டி அவனியிலே அனைத்துப் பிரசைகளுக்கும் சமமானவர்களாய் அவர்களையும் வாழவைத்த பெருமைக்குரியர் இந்த அன்னை. கண் பார்வையற்றவர்களின் கல்வி வரலாற்றில் என்றுமே இவ்வன்னைக்கு ஓர் அழியாத இடமுண்டு. 1972ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2006.09.11 இல் அமரத்துவமடையும் வரை இவர் ஆற்றிய பணிகள் அளவீடற்கரியவை. இவரது மாணவர்கள் பலர் இன்று கல்வியில் சிறந்து அரசு உத்தியோகத்தார்களாய் இன்னும் பல உயர் பதவிகள், பொறுப்புக்களை வகிப்பவர்களாய் மிகவும் சிறப்பாக வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றனர்.

பெயரையோ, புகழையோ வீரும்பாது மறைவாக வாழ்ந்து நிறைவாகப் பணியாற்றி, தன் மாணவர்களின் நிறைவான வாழ்வுக்கு வழிசமைத்த இவ்வன்னை மனுக்குல சேவையாளர்களுக்கெல்லாம் ஓர் உன்னத எடுத்துக்காட்டாய்த் திகழ்ந்தார் என்று கூறினும் அது மிகையாகாது. அன்னையவர்களால் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட வாழ்வகம் அவரது வீரப்பம் போலவே அவரின் மாணவரான திரு.ஆ. ரவீந்திரன் அவர்களின் தலைமையில் சிறப்பாகச் செயற்பட்டு வருகின்றது. வாழ்வக மாணவர்கள் தொடர்ந்தும் தமது திறமைகளை அற்புதமாய் வெளிக்காட்டிவருகின்றனர். கடந்த 2007ஆம் ஆண்டு க.பொ.த.உயர்தரப் பரீட்சைக்குத் தேற்றிய செல்லன் யோகலிங்கம் சுதாகரன், செல்வி கிருபானந்ததேவன் ரேகா ஆகிய இரு மாணவர்களுமே பல்கலைக்கழகத்துக்குத் தெரிவாகியுள்ளனமே இங்கு பெருமையுடன் குறிப்பிடத்தக்க ஒரு வீடயமாகும்.

அன்னையவர்களின் நினைவுநாளான இன்றைய தினம் வாழ்வக சமூகத்தால் "நிறுவநர் நினைவு நாளாக" அனுட்டிக்கப்படுகிறது. இந்நிகழ்வுகள் காலை 8.30 தொடக்கம் பிற்பகல் 1.30 வரை வாழ்வக இல்லத்தில் நடைபெற உள்ளன. இந்நிகழ்வுகளில் முக்கிய அம்சமாக சிறப்பு மலர் வெளியீடு, நிறுவநர் நினைவுப் பெருரை என்பன இடம்பெறவுள்ளன.

எம்மத்தியிலே வாழ்ந்த இந்த உன்னத சேவையாளரின் பெருமையினை நிச்சயமாக நம்மவர்கள் அனைவரும் மதித்துப் போற்ற வேண்டும்.



அன்னையின் கனவை நனவாக்குவதற்காக

பல்கலைக்கழகத்திற்கு இம்முறை தெரிவாகியுள்ள வாழ்வக மாணவர்கள்.

செல்வன் யோகலிங்கம் சுதாகரன்,



செல்வி கிருபானந்ததேவன் ரேகா

வாழ்வக சமூகம்.

## 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி



**திருமதி  
சத்தியமூர்த்தி  
அம்பிகை**

**மலர்வு  
22 ★ 03 ★ 1943  
உதிர்வு  
11 ★ 08 ★ 2008**

ஆறாத் துயரில் எமையெல்லாம்  
ஆழ்த்தி விட்டு போனதெங்கே  
எங்கள் கோயிலே?  
உயர்வாக உமை நினைத்தே  
உரிமையுடன் நாம் இரங்க  
சொல்லாமல் கொள்ளாமல் - நீர்  
பயணமான தென்ன  
இன் முகம் காட்டி நல்லன பேசி  
அறுசுவை உண்டிதனை  
மனம் கோணாது எமக்கீந்து  
வல்லன செய்து காட்டிய கோயிலே  
நோய் எனும் வடிவில் காலன் வந்தானோ  
பூலோக வாழ்விது காணும்  
மென நினைத்தானோ  
எம் நெஞ்சம் எல்லாம் நிறைந்த  
எம் அன்புக் கோயிலே - இனி  
எப்போது உம்மை காண்போம்?

மாதகல்.

(78350)

சீவரட்டணம் குடும்பம்.

## மரண அறிவித்தல்

## செல்லப்பா சின்னம்மா

சாந்தா வீதி, தெயிட்டியைப் பிறப்பிடமாகவும் பட்டி  
ஓலை, உடுவிலை வதிவிடமாகவும் கொண்ட செல்லப்பா  
சின்னம்மா நேற்று (10.09.2008) புதன்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் அமரர்களான செல்லப்பா- தெய்வானை தம்பதி  
யினரின் இளையமகளும், செல்லையா, அமரர் கணபதிப்பிள்ளை,  
மற்றும் செல்லத்துரை அமரர்களான வள்ளியம்மை, செல்லம்மா  
ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியுமாவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.09.2008) வியா  
ழக்கிழமை முற்பகல் 10 மணியளவில் அவரின் தற்காலிக இல்  
லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக மானிப்  
பாய் பிப்பிலி இந்துமயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனை  
வரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

பட்டி ஓலை,  
உடுவில்.

(78357)

தகவல்:  
பெறாமக்கள், மருமக்கள்,  
பேரப்பிள்ளைகள்.University of Jaffna  
IRQUE Project

**Vacancies for English Language and  
Information Technology Instructors  
(Visiting)**

Applications are invited from suitable  
persons for the following posts to conduct  
intensive course in English Language  
and Information Technology to the final  
year undergraduates of the Faculties of  
Arts and Management Studies & Comm-  
erice of the University of Jaffna.

## 1. Instructors in IT (Visiting)

Applicants should be graduates  
who possess Bachelor of Science Degree  
with Computer Science as a subject.

## 2. Instructors in English Language (Visiting)

Applicants should be either  
graduates with English as a subject or  
English medium graduates and have  
professional qualifications to teach Eng-  
lish Language or English Special Trained  
teachers with at least five years exp-  
erience in teaching English after training.

Applications should reach "THE DIRECT-  
OR, LTS, IRQUE PROJECT, UNIVERSITY  
OF JAFFNA, JAFFNA" on or before 24<sup>th</sup>  
September 2008. Only short listed candi-  
dates will be called for an interview.  
Courses will be conducted at the Main  
Campus, Thirunelvely as well as at Vavu  
niya Campus.

University of Jaffna

08.09.2008

Director / LTS

## மரண அறிவித்தல்

## நடராசா சத்திராஜ்

அச்செழு, விதானையார் வளையப் பிறப்பிட  
மாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்வன்  
நடராசா சத்திராஜ் நேற்றுக் காலமானார்.  
அன்னார் நடராசா - மகாலட்சுமி தம்பதியினர்  
மகனும் கோபிகுண்டி (லண்டன்), துயானை (பிரான்ஸ்),  
காலஞ்சென்ற சிவகாசன் மற்றும் கருணாகரன்,  
நவகரன் (கனடா), சுசிகரன், மதுரா (கொக்குவில்  
தொழில்நுட்பக் கல்லூரி), சுமித்திரா, கசுதரன்  
ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று பி.ப.  
4 மணிக்கு நடைபெற்று, பூதவுடல் அச்செழு  
இந்துமயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை அனைவரும் ஏற்றுக்  
கொள்ளவும்.  
விதானையார் வளையம், தகவல்: கோ. நடராசா  
அப்பாடி, தி.வேலி. (தந்தை)

## சாரணர்களுக்கான கலந்துரையாடல்

இலங்கை சாரணர் சங்க கிளினொச்சி மாவட்ட தென்மராட்சி  
கிளையின் சாரணர்களுக்கான கலந்துரையாடல் இற்காண் கலந்து  
ரையாடல் எதிர்வரும் 15 ஆம் திகதி சாவகச்சேரி டிரிபேக் கல்லூரி  
யில் நடைபெறவுள்ளது. (1-207)

அபிவிருத்தி அதிர்ஷ்டம்  
உத்தியோகபூர்வ முடிவுகள்

வேற்றி இலக்கங்கள்

14 22 32 37

09-09-2008

தொகுப்புகளும் தொகுப்பு இல. 400000000 - 400021292

ஜக்போட் பரிசு ரூபா. 2,000,000/- வெல்லப்படவில்லை

| இலக்கம்                   | வெற்றியாளர்<br>எண்ணிக்கை | பரிசுத்<br>தொகை | மொத்தம்     |
|---------------------------|--------------------------|-----------------|-------------|
| 1 இலக்கம்                 | 230,255                  | 20              | 1,151,100/- |
| 2 இலக்கங்கள்              | 21,140                   | 50              | 549,000/-   |
| 3 இலக்கங்கள்              | 21,506                   | 60              | 1,290,360/- |
| 4 இலக்கங்கள்              | 1,900                    | 200             | 380,000/-   |
| 5 இலக்கங்கள்              | 559                      | 1000            | 559,000/-   |
| 6 இலக்கங்கள்              | 52                       | 10,000          | 520,000/-   |
| 7 இலக்கங்கள்              | 4                        | 200,000         | 800,000/-   |
| 8 இலக்கங்கள்              | 1                        | 1,000,000       | 1,000,000/- |
| மொத்தம்                   |                          |                 | 8,970,060/- |
| வேற்றித் தொகுப்பு இலக்கம் | 5                        | 100,000/-       | 500,000/-   |
| ஜக்போட் மொத்தம்           | 274,921                  |                 | 9,470,060/- |

இந்த வெள்ளிக்கிழமை  
கப்பல் பரிசுத் தொகை ரூபா 3,028,600/-

| பரிசுத் தொகை              | வெற்றியாளர்<br>எண்ணிக்கை | பரிசுத்<br>தொகை | மொத்தம்     |
|---------------------------|--------------------------|-----------------|-------------|
| 1 இலக்கம்                 | 230,255                  | 20              | 1,151,100/- |
| 2 இலக்கங்கள்              | 21,140                   | 50              | 549,000/-   |
| 3 இலக்கங்கள்              | 21,506                   | 60              | 1,290,360/- |
| 4 இலக்கங்கள்              | 1,900                    | 200             | 380,000/-   |
| 5 இலக்கங்கள்              | 559                      | 1000            | 559,000/-   |
| 6 இலக்கங்கள்              | 52                       | 10,000          | 520,000/-   |
| 7 இலக்கங்கள்              | 4                        | 200,000         | 800,000/-   |
| 8 இலக்கங்கள்              | 1                        | 1,000,000       | 1,000,000/- |
| மொத்தம்                   |                          |                 | 8,970,060/- |
| வேற்றித் தொகுப்பு இலக்கம் | 5                        | 100,000/-       | 500,000/-   |
| ஜக்போட் மொத்தம்           | 274,921                  |                 | 9,470,060/- |

## B Sc. in Comp. Sc.

நானும் படிக்கலாமா?

கேள்வி கேட்டுக்கொண்டிருப்பதால் மட்டும் என்ன பயன்?

Trinity University USA Spain இனிது!

கணினிப் பட்டதாரியாக முடியும்

1 எமது நிறுவனத்தில் காலையில் வேலை....

மாலை யில் படித்து பட்டதாரியாக முடியும்

உடனடி வேலைவாய்ப்பு!

கணினிப்பற்றிய முன்னறிவு அவசியமில்லை

2 நீங்கள் இப்போது ஒரு வேலையில் இருக்கிறீர்கள்

கைநிறைய சம்பாதிக்கிறீர்கள்! ஆனாலும்.....

உங்களால் பட்டதாரியாக முடியவில்லை....

உங்களுக்காகவே விடுமுறை நாட்களில்....

3 நீங்கள் கணினித்துறை சார் வல்லுனர்.....

ஆனாலும் நீங்கள் பட்டதாரியாகவில்லையே..

நீங்களும் குறுகிய காலத்தில் பட்டதாரியாக

அரிய சந்தர்ப்பம்!

குறிப்பாக BIT, HND, Diploma படித்தவர்களுக்கு

கற்கக்கூடிய முடிவாகும் எமது நிறுவனத்திலேயே புரத்தி செய்யலாம்

மட்டும் மட்டும் இங்கேயே வாங்கலாம் Degree Certificates யையும் இங்கேயே வழங்கலாம்

இமரட்டியில்லாத என் காலாது எங்கெங்கும்கூட பட்டி PGBQA, M.Sc. கரை

எமது மனம்மேலேயே, அல்லது வேறு பங்கெங்கும்கூட எமது மனம்

எமது நிறுவனத்தின் ஆலோசகர்கள்

Dr.P.Balasundarampillai Prof.A.Shanmugas

(முன்னர் துணைவேந்தர், யாழ்ப்பகண்கல்லூரி)

ஆகியோரின் உயரிய வழிகாட்டலில்

NORTH LANKA IIT

Main Street, New College of Higher Studies

Chankanai, NO 95, Arayanankulam

Jaffna, 060 221 4305

Excellent pathway for your future

Study in New Zealand, Netherlands, Malta  
UK, Switzerland, Singapore, Malaysia, India

Apply now for student Intake - Oct / Dec / Feb / Jul

Programme and Courses - Certificate, and Diploma  
to degrees and doctorates

Fontys University of Applied Science Tilburg University Wittenborg University  
Saxion University of Applied Science International Management Institute  
Business & Hotel Management School University of London Unitec Campus  
University of Bradford University of Greenwich East London College  
European Institute of Education AIS ST HLENS Universal College of Learning  
Naticol Design Technology Hartford Institute Raffles Design Institute  
PATH School of Technology and Management Paramount College of Technology

Our Certification in Bsc (Hons) In Multimedia / IT / BBA / Pharmacy will entitle you to university  
exemption, 1ST year, in Jaffna or Colombo, 2ND, 3RD, year in UK, Netherlands, and Malta.

BENEFITS TO OUR CLIENTS - Guidance by a professional with 07 years experience  
No Interview No need Bank Balance (Sponsorship)  
தனது முன்பின் கட்டணம் படித்து இரண்டு வருஷம்  
மனம்மேலேயே அல்லது வேறு பங்கெங்கும்கூட  
தனது மனம்மேலேயே அல்லது வேறு பங்கெங்கும்கூட  
இரண்டு வருஷம் படித்து பட்டதாரியாக  
தனது மனம்மேலேயே அல்லது வேறு பங்கெங்கும்கூட  
Diploma / Advanced Diploma பங்கெங்கும்கூட Exemption வழங்கலாம்  
IELTS / TOEFL பங்கெங்கும்கூட அங்கீகரிக்கப்பட்ட பங்கெங்கும்கூட 100% Guarantee for marks  
ஒரு வருஷம் படித்து பட்டதாரியாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட பங்கெங்கும்கூட

TUITION FEE AFTER THE VISA  
FREE FIRST 02 YEARS  
ACCOMMODATION  
Registration Now on

வழிமேலேயே B. Sc. in Multimedia 1st Year பங்கெங்கும்கூட அங்கீகரிக்கப்பட்ட பங்கெங்கும்கூட  
North Lanka IIT Main Street Chankanai Jaffna Phone: 060 221 4305  
வழிமேலேயே பங்கெங்கும்கூட அங்கீகரிக்கப்பட்ட பங்கெங்கும்கூட  
NCL 2008 September foreign Universities கல்வி வழிமேலேயே பங்கெங்கும்கூட அங்கீகரிக்கப்பட்ட பங்கெங்கும்கூட

Nottingham College of London  
No: 36 1/1, Station Road, Wellawatte, Colombo - 06, Sri Lanka.  
Phone: +94 (0) 11 2 598059 Fax: +94 (0) 11 2 552496  
Web: www.ncilworld.net Email: lifetime@ncilworld.net

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

# தொண்டு அமைப்புகளின் வெளியேற்றம் தமிழினம் படுகொலைக்கு சாட்சி இல்லாமற் செய்யும்

**பொது அமைப்புகள் ஒன்றியம் ஐ.நாவுக்கு மகஜர்**

வன்னியிலிருந்து தொண்டு நிறுவனங்களை வெளியேற்றுதல் என்பது பட்டினிச் சாவையும், துன்பியல் வாழ்க்கையையும், தமிழ் மக்களுக்கு பரிசளிப்பதற்கு சமமானவை அத்துடன் அரசு மேற்கொள்ளும், தமிழினப் படுகொலைக்கு சாட்சிகள் இல்லாமல் செய்யும் நிலைப்பாட்டையும் இது உருவாக்கியுள்ளது.

- இவ்வாறு கிளிநொச்சி பொது அமைப்புகளின் ஒன்றியம் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பொதுச் செயலாளருக்கு அனுப்பிய மனுவில் தெரிவித்துள்ளது.

அம்மனுவில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பவை வருமாறு:-

தொண்டு அமைப்புகளை வன்னி

**கல்கிசை...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

குண்டுவெடிப்பை அடுத்து அந்த இடத்திற்கு வந்த இராணுவத்தினரும், பொலிஸாரும் உடனடியாகத் தேடுதல் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டனர். பொலிஸாரின் ஆரம்ப விசாரணைகளின் போது 200 கிராம் அளவுடைய குண்டு ஒன்றே வெடித்தது எனக் கண்டறியப்பட்டது.

சம்பவத்தையடுத்து அந்தப் பகுதியால் செல்லும் ரயில் போக்குவரத்துகள் தற்காலிகமாக தடைசெய்யப்பட்டன என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

சம்பவம் தொடர்பில் அந்தப் பகுதியில் இராணுவத்தினரும் பொலிஸாரும் மேலதிகத் தேடுதல்கள் மற்றும் சோதனை நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டுவருகின்றனர். (சி)

**வன்னியில் மனிதாபி....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இலங்கையில் மோதலில் சம்பந்தப்பட்ட பகுதிகளைச் சேர்ந்த மக்களுக்கு மனிதாபிமான உதவி அவசரமாகத் தேவைப்படும் நிலையில் மனிதாபிமான அமைப்புகள் சென்றடைவதை உறுதி செய்ய வேண்டியதும், அந்த அமைப்புகள் பாதுகாப்பாகச் செயற்பட அனுமதிக்க வேண்டிய கட்டப் பாடும் அரசுக்கு உள்ளது எனவும் பான் கி மூன் நினைவுட்டியுள்ளார்.

மேலும், பொதுமக்களின் பாதுகாப்பு, நடமாட்ட சுதந்திரம் போன்றவற்றை உறுதி செய்யுமாறும் அவர் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார்.

மனிதாபிமானச் சட்டங்களைப்

பேண அறிவுறுத்து

இராணுவ இலக்குகளைத் தெரிவு செய்யும் போது சர்வதேச மனிதாபிமான சட்டங்களைப் பேண வேண்டியதன் அவசியத்தையும் செயலாளர் நாயகம் வலியுறுத்தியுள்ளார்.

இலங்கை எதிர்கொள்ளும் அரசியல் பிரச்சினைகளுக்கு பேச்சு மூலம் தீர்வு காண வேண்டியதன் அவசியத்தையும் பான் கி மூன் உறுதியாக வலியுறுத்தியுள்ளார். (அ)

**வெளிவந்து  
விற்பனையாகிறது**

**வாலாறு**  
தரம் - 11, தரம் - 10  
ஆசிரியர் -  
நா.மயில்வாகனம்  
நுபாலசிங்கம் புத்தகசாலை  
இல.4, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்

யில் இருந்து வெளியேறுமாறு இலங்கை அரசு வெளியிட்டுள்ள செய்தி அச்சம் தருவதாகவுள்ளது. இந்த அறிவிப்பானது பட்டினிச்சாவையும், துன்பியல் வாழ்க்கையையும், தமிழ் மக்களுக்கு பரிசளிக்கின்றது.

இலங்கை அரசு எழுது மண்ணின் மீதும், மக்கள் மீதும் மேற்கொண்டுவரும் கடுமையான - பயங்கரவாதத்தினமான - கொடிய போர் - தமிழ் பேசும் மக்களின் வாழ்க்கை முறையை அடியோடு ஆட்டங்காணச் செய்துள்ளது.

தொடர்ச்சியான இடம்பெயர்வுகள், பட்டினியுடன் கூடிய உயிர் வாழ்தலுக்கான எத்தனிப்புக்கள் பதுங்கு குழியே வாழ்வாகிப் போன அவலம், பொழுதுகள்

**பயனிகள்...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

அதிபர் அறிவித்துள்ளார். மாவட்டச் செயலகத்தில் பிரயாணத்தினை மேற்கொள்வதற்கு அனுமதிச்சீட்டைப் பெற்றவர்கள் தமது அனுமதிச்சீட்டில் குறிப்பிட்டுள்ள திகதிக்கு மறுதினம் தமது பயணத்தினை மேற்கொள்ளுமாறும் அவர் அறிவுறுத்தி உள்ளார். (அ-1)

**அரசு...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

ஆதரவற்ற குழந்தைகள், சிறுவர்களைப் பராமரிக்கும் 'தளிகள்' சிறுவர் இல்லத்திலிருந்து சுமார் 75 மீற்றர் தூரத்தில் சில குண்டுகள் விழுந்தன. எனினும் குண்டு விழுந்த நேரத்தில் அங்கு குழந்தைகள் எவரும் இருக்காததால் அவர்கள் அதிர்ஷ்டவசமாகத் தப்பித்துக் கொண்டனர்.

பிரதேச செயலகமும் குண்டு வீச்சில் சேதம் 'ஓக்ஸ்பாம்', 'சேவாலங்கா' ஆகிய மனிதாபிமானத் தொண்டு அமைப்புகளின் பிரதான அலுவலகங்களுக்கு சுமார் 100 மீற்றர் தூரத்திலும் குண்டுகள் வீழ்ந்து வெடித்தன.

பணையில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து கிளிநொச்சி நகரில் இயங்கி வந்த பச்சிலைப் பள்ளி பிரதேச செயலகமும் இந்தக் குண்டு வீச்சில் சேதமடைந்தது.

வன்னியில் செயல்படும் ஐ. நா. அமைப்புகள் உள்ளிலிருந்து உடனடியாக வெளியேறி விட வேண்டும் என்று பாதுகாப்புச் செயலாளர் கோத்தபாய ராஜபக்ஷ கடுமையாகக் கண்டித்தார். இது நாள்களின் பின்னர் கிளிநொச்சி நகர்ப்பகுதியில் இத்தகைய பாரிய விமானத் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டிருக்கின்றமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். (அ-சி)

சர்வதேச தொண்டு அமைப்புகள் யாவும் வன்னியிலிருந்து உடனடியாக வெளியேறி விட வேண்டும் என்று பாதுகாப்புச் செயலாளர் கோத்தபாய ராஜபக்ஷ கடுமையாகக் கண்டித்தார். இது நாள்களின் பின்னர் கிளிநொச்சி நகர்ப்பகுதியில் இத்தகைய பாரிய விமானத் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டிருக்கின்றமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். (அ-சி)

**NEW SCIENCE HALL  
KANNATHIDY JAFFNA**

★ SIMPLIFIED  
ENGLISH COURSE ★

By  
**B.Sasikkumar**  
[Dip. in Eng.]

Starts  
On 12<sup>th</sup> Sep. 2008  
Fri. at 10.00 a.m  
(Mon, Wed)

**பதவி வெற்றிடம்**

யாழ்ப்பாணம், நெல்லியடி ஆகிய பிரதேசங்களில் இயங்கும் ISO தரச்சான்றிதழ் பெற்ற நிறுவனம் பின்வரும் பதவிக்கு விண்ணப்பங்களைக் கோரியுள்ளது.

**பதவி நிலை :**

முதலீட்டு உதவியாளர் தரம் II

தகவமை :

G.C.E O/L இல் தமிழ், கணிதம்

உட்பட 6 பாடத்தில் சித்தி

வயதெல்லை: 18 - 45 வரை

விண்ணப்பமுடிவு திகதி:

15/09/2008

விண்ணப்பம் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:

மே/பா விளம்பர இல:- 3136

உதயன் பணிமனை.

**சம்பளம்:  
15,000/-**

**அம்பாறையில் இரு படைமயிர் பலி**

அம்பாறை, பாக்கிமிட்டியாவப் பகுதியில் நேற்றுமுன்தினம் வீதி ரோந்து நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டிருந்த இராணுவத்தினர் விடுதலைப் புலிகளின் கெரில்லா அணியினரின் நிலக் கண்ணிவெடியில் சிக்கியதில் இருவர் உயிரிழந்ததுடன் ஆறு பேர் காயமடைந்தனர் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

படுகாயமடைந்த இராணுவத்தினரில் மூவரின் நிலைமை கவலைக்கிடமாகியுள்ளது என்றும் தகவல்கள் வெளியாகின. எனினும் இது குறித்து பாதுகாப்புத் தரப்பிலிருந்து எந்தத் தகவல்களும் வெளியாகவில்லை.

**சர்வதேச...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தொண்டு அமைப்புகளுக்குச் சொந்தமான 50 வாகனங்கள் நேற்று மாலை வரை ஒழுங்கை சோதனைச் சாவுடையக் கட்டது வெளியே வந்தன என்று பாதுகாப்பு வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. வன்னியில் 11 சர்வதேச அரசு சார்பற்ற அமைப்புகள் செயற்பட்டு வந்தன.

அரசின் உத்தரவைத் தொடர்ந்து தாங்கள் தமது எதிர்காலத் திட்டங்கள் குறித்து ஆராய்ந்து வருகிறார்கள் எனத் தெரிவித்துள்ள மனிதநேய முகவர் அமைப்புகளின் கூட்டமைப்பின் பிரதி இயக்குநர் பர்ஜான் ஹாசிம், அரசு முன்னெடுக்கவுள்ள விநி யோக நடவடிக்கைகளுக்கு எவ்வாறு உதவலாம் என ஆராயப்பட்டு வருவதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

"வன்னி மக்கள் குறித்து நாங்கள் கவலை கொண்டுள்ளோம். கடந்த சில மாதங்களில் மக்கள் மேலும் உட்பகுதிகளை நோக்கி இடம்பெயர் நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டுள்ளனர். நாங்கள் அவர்களை சென்றடைவதில் பிரச்சினைகளை எதிர்கொண்டுள்ளோம்" என மனிதநேய அமைப்பு ஒன்றின் இயக்குநர் தெரிவித்துள்ளார்.

உணவும், தங்குமிடமும் பிரச்சினையாக உள்ளன. மக்கள் முல்லைத்தீவை நோக்கி நகர்வதற்கு மேலும் நிர்ப்பந்திக்கப்படாநிலைமை இன்னமும் மோசமடையும். அவர்களை யார் பார்ப்பார்கள் என்பது கேள்விகுறியாக இருக்கும் என அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

உணவே மக்களுக்கு மிகவும் அவசியமாக உள்ளது. அகதிகளுக்குத் தங்குமிடங்கள் இல்லை. நீடுகோ, பணமோ இல்லை. அவர்களால் எதனையும் வாங்க முடியாது என அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார்.

"வன்னியில் தற்போது மழை பெய்கிறது. மேலும் மழை பெய்யலாம். இதனால் தங்குமிடங்கள் அவசியமாகத் தேவைப்படுகின்றன" என்றும் குறிப்பிட்டுள்ள மனிதநேய அமைப்பின் இயக்குநர் "இடம்பெயர்ந்தவர்களில் பலர் பாடசாலைகளில் தங்கியுள்ளனர். பாடசாலைகளை மீள ஆரம்பிக்க வேண்டியுள்ளது அவர்களைத் தற்காலிகக் கூடாரங்களில் தங்கவைக்க வேண்டிய நிலை உள்ளது" என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இதேவேளை, பொதுமக்களின் மனிதாபிமானத் தேவைகளைக் குறித்து மாத்திரம் தாங்கள் கவலை அடையவில்லை என்றும் பணியாளர்களின் பாது காப்புக் குறித்தும் தாங்கள் கரிசனை கொண்டுள்ளன என்றும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

**PAPER CLASS**

இந்து நாகரிகம்

ஆரம்பம்:-

11.09.2008 வரை 3pm

By S.ஜெயக்குமார்

பூனிவேசல்

புதிதாயில் A/L 2009

★ மாண்புமிகு புவியியல்

(வினா விடை உட்பட)

ஆரம்பம்:- 12.09.08 Fri-5 p.m

A.Rajah

★ அறிமுகம்: T.ஜெய

★ இந்து மத: S.அறிமுகம்

★ Gr.1 முதல் O/L வரை

English Medium

Btool

★ முன்னாள் பரீட்சை (5)

(குறிப்பிட்ட நாட்களில்)

★ SINHALA

★ SPOKEN ENGLISH

G.Rangit

SHAMROCK

★ இலங்கை, யாழ்ப்பாணம்

**SPOKEN ENGLISH**

WITH

GRAMMER

BATCH-I

ஆரம்பம்:- 12.09.08

Fri- 5pm

BATCH- II

Sat, Sun- 11.30-12.30 p.m

BATCH- III

Sat, Sun- 12.30-1.30 p.m

ஆரம்பம்:- 13.09.08

Saturday.

By S.Jaisan

ONEC

Clock Tower, Rd., Jaffna.

**PHYSICS**

A/L 2010

நீர் நிழலயியல்

ஆரம்பம்:- 12.09.2008

Fri- 4- 5pm

K.Selvan

ONEC

Clock Tower Road, Jaffna

**நிபுணர் சென்ட்ரல்**

கோட்டாவில்

A/L பரீட்சைக்குத் தயார்

வர்களின் நலன் கருதி

சிங்கள, ஆங்கில

வகுப்புகள்

ஆரம்பம்:- 13.09.08

சனி 3.30 மணி

சிங்களம்:- தி. V.P.பா

ஆங்கிலம்:- தி. S.கதர்

அனுமதிக்க

வழங்கப்படுகின்றன.